

Pioneer

BDP-120

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ
Blu-ray Disc



M004

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru>
(или <http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами
регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации



HDMI

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим за покупку данного изделия компании Pioneer.

Пожалуйста, прочтите данные инструкции по эксплуатации для надлежащего использования данной модели. После прочтения данных инструкций храните их в безопасном месте для ссылки в будущем.

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ВНИМАНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Данное изделие является лазерным устройством класса 1, но содержит лазерный диод выше класса 1. Для обеспечения постоянной безопасности не снимайте крышки и не пытайтесь получить доступ внутрь изделия. По всем видам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.

На вашем изделии находится следующая предупредительная этикетка.

Местоположение : внутри устройства



SA172WJ



CAUTION: CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM.
ACHTUNG: BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 2 IM GERÄTENINNEREN VORHANDEN. NICHT IN DEN STRAHL SEHEN.
ATTENTION : RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 2 QUAND OUVERT. NE PAS REGARDER FIXEMENT LE FAISCEAU.

VARNING: KLASS 2 SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. TITTA INTE IN I STRÅLEN.

HUOMIO: AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LIIKOKAN 2 LASERSÄTEILYI F. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

ADVARSEL: KLASSE 2 SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING HVIS DENNE DELEN ÅPNES. STIRR IKKE INN I STRÅLEN.

ADVARSEL: KLASSE 2 SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. KIG IKKE IND I STRÅLEN.

注意：このを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。
レーザー放射をのぞき込まないでください。

D3-4-2-1-8*_C_Ru

УВАЖАЕМЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПРОДУКЦИИ КОМПАНИИ Pioneer

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 80 % (не закрывайте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a_A1_Ru

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b_A_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4_A_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель \odot STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a_A_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

5002*_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_Ru

Это изделие содержит систему защиты авторских прав, защищенную методами, перечисленными в ряде патентов и в другой интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Разрешение на использование этой системы защиты авторских прав должно быть выдано Macrovision Corporation и она предназначена для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах, если другие обстоятельства использования не разрешены Macrovision Corporation. Запрещается разборка изделия с целью несанкционированного доступа к данной технологии.

Содержание

Введение

Для чего вы хотите использовать этот проигрыватель? ...5

О дисках6-7

Диски Blu-ray Disc6

Типы дисков, которые могут использоваться с данным

проигрывателем6

Типы дисков, которые не могут использоваться с данным

проигрывателем6-7

О контенте на дисках8

BD-Video8

Глава, раздел и дорожка8

Значки, используемые на футлярах дисков DVD-Video8

Значки, используемые в настоящих инструкциях по

эксплуатации8

Важная информация9-10

Замечания по дискам9

Информация об авторских правах9-10

Подготовка к эксплуатации10

Основные узлы и компоненты11-12

Основное устройство (спереди)11

Основное устройство (сзади)11

Держатель кабеля HDMI в задней части основного

устройства11

Пульт дистанционного управления12

Подключение

Основные соединения13

Видеосоединения14-16

Подключение к разъему HDMI14

Выбор приоритетного видеовыхода при подключении

HDMI и компонентного видеовыхода14

Подключение к компонентным разъемам15

Подключение к видеоразъему16

Аудиосоединения17

Подключение к цифровому аудиоразъему или аудиоразъемам17

Широкополосный доступ в Интернет18

Подключение к разъему LAN18

Воспроизведение диска

Перед началом воспроизведения19-23

Установка батареек в пульт дистанционного управления19

Приблизительный рабочий диапазон дистанционного

управления19

Подсоединение шнура питания19

Включение питания20

Включение питания20

Переход в режим ожидания20

Индикаторы на проигрывателе20

Настройка языка21

Переключение языка экранного меню21

Управление телевизором с помощью пульта дистанционного

управления проигрывателя21

Список предварительно установленных кодов телевизоров22

Выключение подсветки и индикации ЖКД22

Управление с помощью пульта дистанционного управления22

Операция из HOME MENU23

О функции KURO LINK23

Для использования функции KURO LINK23

Что можно делать с помощью функции KURO LINK23

Воспроизведение дисков BD/DVD/CD24-29

Загрузка диска24

Воспроизведение BD/DVD-Video24

Отображение информации диска24

Меню BD/DVD25

Запуск воспроизведения путем выбора главы из главного

меню25

Использование меню диска25

Использование всплывающего меню25

Использование BONUSVIEW или BD-LIVE26

Воспроизведение вторичного видео26

«Виртуальный пакет» (Virtual Package)26

BD-LIVE26

Воспроизведение дисков BD-RE/-R/DVD-RW/-R27

Запуск воспроизведения путем выбора главы27

Запуск воспроизведения путем выбора раздела28

Сортировка глав28

Запуск воспроизведения путем выбора списка

воспроизведения28

Воспроизведение главы, воспроизведение которой было

остановлено28

Воспроизведение дисков Audio CD29

Воспроизведение с начала29

Запуск воспроизведения путем выбора дорожки29

Процедура работы с меню «Functions»29

Функции воспроизведения30-32

Быстрая перемотка вперед/назад (Поиск)30

Пропуск до следующего или до начала текущего раздела

(дорожки)30

Пауза/покадровое воспроизведение вперед30

Замедленное воспроизведение30

Поиск с пропуском30

Повтор30

Повторное воспроизведение главы или раздела

(Повторное воспроизведение)30

Частичное повторное воспроизведение

(Повторное воспроизведение указанной части)31

Отображение аудиоинформации31

Переключение субтитров32

Переключение ракурса камеры32

Отображение метки ракурса32

Воспроизведение файлов JPEG33

Последовательное воспроизведение неподвижных

изображений33

Воспроизведение неподвижных изображений в выбранной

папке33

Воспроизведение показа слайдов33

Настройка скорости показа слайдов/повторного воспроизведения33

Настройки во время воспроизведения34-35

Управление функциями (Function Control)34

Процедура работы с управлением функциями34

Настраиваемые функции35

Настройки

НАСТРОЙКИ36-45

Общие операции36

Основные операции для Playback Setting36

Аудиовидеонастройки (Audio Video Settings)37

Быстрый запуск (Quick Start)38

Автоматическое выключение питания (Auto Power Off)38

KURO LINK38

Настройки воспроизведения (Playback Settings)39

Дисплей на передней панели ЖКД (Front Display/LED)39

Версия (Version)39

Сброс настроек системы (System Reset)39

Настройка связи (Communication Setup)40-42

Процедура операций для ввода знаков вручную42

Управление запоминающим устройством USB

(USB Memory Management)43

Обновление программного обеспечения (Software Update)44

Приложение

Поиск и устранение неисправностей46-49

Чтобы выполнить сброс настроек проигрывателя49

Экранные сообщения об ошибках49

Глоссарий50-51

Технические характеристики52

Лицензии53-56

* Иллюстрации и примеры экранной индикации, показанные в настоящих инструкциях по эксплуатации, приводятся только в целях объяснения и могут незначительно отличаться от фактических операций.

Для чего вы хотите использовать этот проигрыватель?

Просмотр высококачественных фильмов на дисках Blu-ray

Данный проигрыватель позволяет воспроизводить диски Blu-ray в стандарте полной высокой четкости (Full High Definition)

Воспроизведение дисков BD/DVD/CD (стр. 24)

Воспроизведение самых разнообразных типов дисков и материалов

С помощью данного проигрывателя можно воспроизводить разнообразные типы оптических дисков, например DVD или CD, содержащие разнообразные мультимедийные материалы.

**О дисках (стр. 6-7)
Воспроизведение дисков BD/DVD/CD (стр. 24)**

Простое подключение и управление через HDMI

Данный проигрыватель оснащен разъемом HDMI. Вы можете подключить его к телевизору через интерфейс HDMI, без необходимости подсоединения других кабелей для просмотра фильмов. Если телевизор поддерживает KURO LINK, управлять телевизором и проигрывателем можно с помощью простых операций.

**Основные соединения (стр. 13)
Видеосоединения (стр. 14)**

Использование функций BD-LIVE через Интернет

Данный проигрыватель поддерживает BD-LIVE. При воспроизведении дисков BD-Video, совместимых с BD-LIVE, можно загружать через Интернет дополнительный (бонусный) контент.

Использование BONUSVIEW или BD-LIVE (стр. 26)

Что делать сначала:

Обратившись к разделу «Подготовка к эксплуатации» (стр. 10), выполните подготовку для просмотра дисков.

Введение (стр. 5-12)

Изложение важной информации по работе с устройством.

Подключение (стр. 13-18)

Описание возможностей подключения, предусмотренных в данном проигрывателе.

Воспроизведение дисков (стр. 19-35)

Описание простого воспроизведения и полезных функций.

Настройки (стр. 36-45)

Описание дополнительных опций для использования в каждой ситуации.

Приложение (стр. 46-56)

Изложение советов по поиску и устранению неполадок, а также дополнительной информации.


Диски Blu-ray Disc

Blu-ray Disc представляет собой последний формат оптических носителей нового поколения, предлагающий следующие основные функции:

- Максимальная емкость (25 Гб для однослойных - 50 Гб для двухслойных) – позволяет хранить в 5 раз больший объем контента по сравнению с широко используемыми сейчас DVD-дисками, особенно хорошо подходит для фильмов в стандарте полной высокой четкости с расширенными уровнями интерактивных функций
- Исначальное качество изображения с поддержкой разрешения полной высокой четкости 1920 x 1080p
- Наиболее качественное звучание с поддержкой несжатого объемного звука
- Новые аппаратные продукты останутся совместимыми с DVD-дисками, обеспечивая продолжающуюся поддержку существующих DVD-библиотек.
- Долговечность дисков – применение инновационных разработок в технологиях твердых покрытий обеспечивает дискам Blu-ray высочайшую устойчивость к царапинам и следам пальцев.

Типы дисков, которые могут использоваться с данным проигрывателем

- На данном проигрывателе могут воспроизводиться следующие диски. Не используйте 12 см-адаптеры для дисков диаметром 8 см.
- Используйте только диски, соответствующие поддерживаемым стандартам, что указывается наличием на этикетке диска официальных логотипов. Воспроизведение дисков, не соответствующих этим стандартам, не гарантируется. Кроме того, качество изображения и качество звука не гарантируются даже в том случае, если диски могут воспроизводиться.

Тип диска	Формат записи	Контент	Размер диска
BD-Video Код региона C/ALL 	—	Аудио + Видео (кинофильм)	12 см
BD-RE DL BD-R DL	Формат BDMV/ BDAV		
DVD Video Код региона 5/ALL 	Формат Video	Аудио + Видео (кинофильм)	12 см, 8 см
DVD+RW/DVD+R DVD-R DL DVD+R DL DVD-RW/DVD-R	Формат Video/VR/ AVCHD (только финализированные диски)	Аудио + Видео (кинофильм)	12 см, 8 см
Audio CD* ¹	Audio CD (CD-DA)	Аудио	12 см, 8 см
CD-RW/CD-R	Audio CD (CD-DA) JPEG* ²	Неподвижное изображение (JPEG-файл)	

¹ Данный проигрыватель разработан для воспроизведения дисков Audio CD, соответствующих стандартам CD (Compact Disc). Диски CD, содержащие сигнал с целью защиты авторских прав (сигнал управления копированием), могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.

- Видеопроекторы и диски BD/DVD имеют коды регионов, которые указывают регионы, в которых диск может воспроизводиться. Данный проигрыватель имеет код **C** для BD и **5** для DVD. (Диски, помеченные **ALL**, могут воспроизводиться на любом проигрывателе.)
- Операции и функции BD/DVD-Video могут отличаться от описания в данном руководстве; в то же время некоторые операции могут быть запрещены/недоступны из-за настроек производителя.
- Если при воспроизведении диска отображается экран меню или инструкции по управлению, следуйте отображаемой процедуре управления.
- Аудиосигнал на диске DVD-Video, записанный с частотой 96 кГц (Linear PCM), при воспроизведении будет выводиться как аудиосигнал 48 кГц.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение некоторых из дисков в левом столбце таблицы может быть невозможным в зависимости от диска.
- Под «финализацией» понимается обработка записанного диска в записывающем устройстве таким образом, чтобы он мог воспроизводиться как на данном проигрывателе, так и на других DVD-проигрывателях/рекордерах. На данном проигрывателе могут воспроизводиться только финализированные DVD-диски (Данный проигрыватель не оснащен функцией финализации дисков.)

Типы дисков, которые не могут использоваться с данным проигрывателем

Следующие диски не могут воспроизводиться или не будут воспроизводиться надлежащим образом на данном проигрывателе. Ошибочная попытка воспроизведения может привести к повреждению динамиков. Никогда не предпринимайте попыток воспроизводить такие диски.

CDG, Video CD, Photo CD, CD-ROM, CD-TEXT, SVCD, SACD, PD, CDV, CVD, DVD-RAM, DVD-Audio, BD-RE без картриджа, CD-MP3, CD-WMA

Не могут воспроизводиться диски нестандартной формы.

- Диски нестандартной формы (диски в форме сердца, шестиугольника и т. п.) использоваться не могут. Использование таких дисков может привести к неполадкам в работе.

Не могут воспроизводиться следующие диски BD-Video.

- Диски, на которых отсутствует индикация "C" или "ALL" для кода региона (диски, продаваемые вне авторизованной рыночной зоны).*
 - Диски, произведенные нелегально.
 - Диски, записанные для коммерческого использования.
- * Код региона данного изделия: C.

Не могут воспроизводиться следующие диски DVD-Video.

- Диски, на которых отсутствует индикация "5" или "ALL" для кода региона (диски, продаваемые вне авторизованной рыночной зоны).*
 - Диски, произведенные нелегально.
 - Discs recorded for commercial use.
- * Код региона данного изделия: 5.

Не могут воспроизводиться следующие диски BD-RE/-R, DVD-RW/-R и DVD+RW/+R.

- Не могут воспроизводиться диски, не содержащие записанных данных.
- Компания Pioneer не может гарантировать поддержку воспроизведения для всех самостоятельно записанных BD-дисков, поскольку Blu-ray представляет собой новый, развивающийся формат. Поддержка воспроизведения будет обусловлена выбором BD-рекордера, BD-диска и программного обеспечения для записи BD-диска. Пожалуйста, всегда используйте последние версии программного обеспечения на всех устройствах и обращайтесь к каждому отдельному производителю в случаях, когда требуется дальнейшая помощь. Чтобы избежать неудобств, пожалуйста, перед покупкой данного BD-проигрывателя проверьте поддержку воспроизведения самостоятельно записанного вами диска. Чтобы обеспечить максимальную совместимость для воспроизведения самостоятельно записанных BD-дисков, компания Pioneer рекомендует использовать стандарты BDMV/BD-RE. Если проблема с воспроизведением возникла после покупки, пожалуйста, загрузите последнюю версию программного обеспечения для вашего BD-проигрывателя с Интернет-сайта компании Pioneer или обратитесь к вашему дилеру компании Pioneer. Данный BD-проигрыватель использует последние доступные на момент его разработки технологии и не может гарантировать поддержку в отношении будущих усовершенствований или изменений стандарта.

Не могут воспроизводиться следующие диски Audio CD.

- Диски, содержащие сигнал с целью защиты авторских прав (сигнал управления копированием), могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.
- Данный проигрыватель разработан для воспроизведения дисков Audio CD, соответствующих стандартам CD (Compact Disc). Не могут воспроизводиться следующие диски CD-RW/-R.

Не могут воспроизводиться следующие диски CD-RW/-R.

- Не могут воспроизводиться диски, не содержащие записанных данных.
- Диски, которые не были закрыты (финализированы).
- Не могут воспроизводиться диски, записанные в формате, отличном от формата Audio CD или формата файла JPEG².
- Диски могут не воспроизводиться в зависимости от состояния записи или состояния самого диска.
- Диски могут не воспроизводиться в зависимости от их совместимости с данным проигрывателем.

² О формате файла JPEG

JPEG представляет собой тип формата файла, используемый для сохранения файлов неподвижных изображений (фотографий, рисунки и т. д.). Данный проигрыватель позволяет воспроизводить файлы неподвижных изображений в формате JPEG.

Несовместимые форматы файлов.

- Не могут воспроизводиться неподвижные изображения в форматах, кроме JPEG (такие как, например, TIFF).
- Некоторые файлы могут не воспроизводиться, даже если они в формате JPEG.
- Не могут воспроизводиться файлы в формате Progressive JPEG.
- Не могут воспроизводиться файлы подвижных изображений и аудиофайлы, а также файлы в формате Motion JPEG, даже если они являются файлами JPEG.

Другие файлы, которые не могут воспроизводиться.

- Могут не воспроизводиться некоторые файлы неподвижных изображений, самостоятельно созданные, отрецензированные, скопированные или отредактированные другим образом пользователем на компьютере.

Во время воспроизведения файлов могут наблюдаться один или несколько из следующих симптомов.

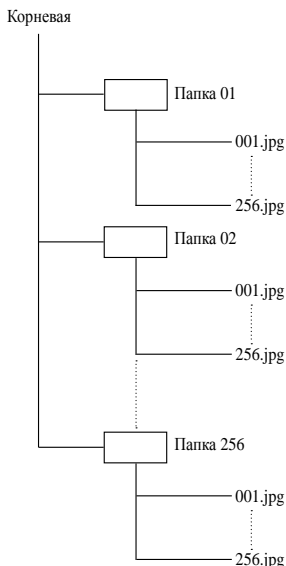
- Воспроизведение файлов может занять некоторое время в зависимости от количества папок, количества файлов и размера используемых данных.
- Не отображается информация EXIF. EXIF (сокращение от Exchangeable Image File Format) представляет собой стандарт для сохранения обмениваемой информации в файлах изображений, особенно в тех из них, в которых используется сжатие JPEG. (За более подробной информацией обращайтесь на сайт <http://exif.org>.)

При использовании данного устройства для воспроизведения диска CD-RW/-R с сохраненными (записанными) на нем неподвижными изображениями.

- Могут не воспроизводиться диски, которые не были отформатированы в формате музыкального CD или диски, содержащие смешанные мультимедийные материалы (например, музыка, видео и неподвижные изображения в формате jpeg). Некоторые из этих дисков могут не воспроизводиться совсем.
- Не могут воспроизводиться мультисессионные диски.
- Могут не воспроизводиться некоторые неподвижные изображения, самостоятельно обработанные пользователем (повернутые или записанные с перезаписью других изображений) с помощью программ обработки изображений, а также некоторые неподвижные изображения, импортированные из Интернета или из электронной почты.
- Данный проигрыватель может воспроизводить (распознавать) только диски, имеющие следующие характеристики:
Содержат файлы в формате EXIF
Разрешение изображения: от 32 × 32 до 7680 × 4320 пикселей
Максимальное количество папок: 256
Максимальное количество файлов в каждой папке: 256
Размер файла: 20 Мб или меньше

Структура папок с неподвижными изображениями (JPEG)

Неподвижные изображения (JPEG) можно воспроизводить, создав на диске папку, как это показано ниже.



О контенте на дисках

BD-Video

Вы можете использовать функции, характерные для BD, включая BONUSVIEW (BD-ROM профиль 1 версия 1.1), такие как «картинка-в-картинке» и BD-LIVE (стр. 26). Для дисков BD-Video, совместимых с BONUSVIEW/BD-LIVE, можно воспроизводить дополнительные материалы, копируя данные с дисков или загружая их из Интернета. Например, эта функция позволяет воспроизводить оригинальный фильм в качестве основного видео, при этом воспроизводя видеокomментарий режиссера фильма на маленьком экране в качестве вторичного видео.

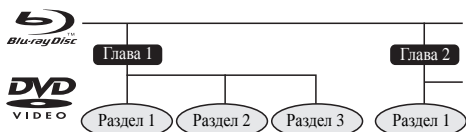
ПРИМЕЧАНИЕ

- Доступные функции отличаются в зависимости от диска.

Глава, раздел и дорожка

- Диски Blu-ray и DVD разделены на «главы» и «разделы». Если на диске содержится более одного фильма, каждый фильм образует отдельную «главу». «Разделы», с другой стороны, являются более мелким делением глав. (См. Пример 1.)
- Диски Audio CD разделены на «дорожки». «Дорожку» можно рассматривать в качестве одной композиции на диске Audio CD. (См. Пример 2.)

Пример 1: Диск Blu-ray или DVD

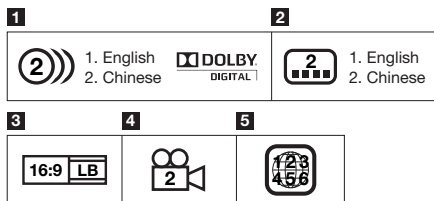


Пример 2: Audio CD



Значки, используемые на футлярах дисков DVD-Video

На задней стороне футляра дисков DVD, имеющихся в продаже, обычно указывается разнообразная информация о содержащемся на диске контенте.



1 Аудиодорожки и аудиоформаты

Диски DVD могут содержать до 8 отдельных дорожек с разными языками. Первая дорожка в списке является оригинальной дорожкой.

В этой секции также указывается подробная информация о аудиоформате каждой звуковой дорожки — Dolby Digital, DTS, MPEG и т. д.

Dolby Digital

Звуковая система, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc., придающая выводимым звукам объемность, создавая ощущение присутствия в кинотеатре, когда проигрыватель подключен к процессору или усилителю Dolby Digital.

DTS

DTS представляет собой звуковую систему, разработанную компанией DTS, Inc. для использования в киноиндустрии.

Linear PCM

Linear PCM представляет собой формат записи сигналов, используемый на дисках Audio CD и некоторых дисках DVD и Blu-ray. Звук на дисках Audio CD записывается с частотой 44,1 кГц и разрядностью 16 бит. (Звук записывается с характеристиками от 48 кГц/16 бит до 96 кГц/24 бит на дисках DVD-Video и от 48 кГц/16 бит до 192 кГц/24 бит на дисках BD-Video.)

2 Языки субтитров

Здесь указывается тип субтитров.

3 Формат изображения на экране

Фильмы снимаются в различных режимах формата изображения.

4 Ракурс камеры

На некоторых дисках DVD записываются сцены, одновременно снятые с разных ракурсов (одна и та же сцена снята спереди, слева, справа и т. д.).

5 Код региона

Здесь указывается код региона (код региона, в котором диск может воспроизводиться).

Значки, используемые в настоящих инструкциях по эксплуатации

BD VIDEO	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков BD-Video.
BD-RE	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков BD-RE.
BD-R	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков BD-R.
DVD VIDEO	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков DVD-Video.
DVD-RW	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков DVD-RW.
DVD-R	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков DVD-R.
AUDIO CD	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков Audio CD.
CD-R	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков CD-R в формате JPEG.
CD-RW	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков CD-RW в формате JPEG.
AVCHD	.....	Указывает функции, которые могут выполняться для дисков DVD в формате AVCHD.





Важная информация

Замечания по дискам

Будьте осторожны, чтобы не поцарапать диски и не подвергать их воздействию пыли

- Диски BD, DVD и CD чувствительны к воздействию пыли, отпечаткам пальцев и особенно царапинам. Поцарапанный диск может не воспроизводиться. Обращайтесь с дисками осторожно и храните их в безопасном месте.

Правильное хранение дисков

Поместите диск в центр футляра диска и храните футляр с диском в вертикальном положении.	
Избегайте хранения дисков в местах, подверженных воздействию прямых лучей солнечного света, вблизи от обогревательных приборов или в местах с высокой влажностью.	
Не роняйте диски и не подвергайте их сильной вибрации или ударам.	
Избегайте хранения дисков в местах, где имеется большое скопление пыли или влаги.	

Меры предосторожности при обращении с дисками

- Если поверхность загрязнилась, осторожно протрите ее мягкой влажной (только вода) тканью. Протирая диски, всегда перемещайте ткань по направлению от отверстия в центре к внешней кромке.



- Не используйте аэрозольные средства для чистки пластинок, бензин, растворитель, антистатические жидкости или другие средства.
- Не прикасайтесь к поверхности.
- Не приклеивайте к диску клейкую бумагу или наклейки.
- Если воспроизводимая поверхность диска загрязнилась или поцарапана, проигрыватель может решить, что данный диск является неподдерживаемым и выполнить извлечение лотка диска либо не сможет правильно воспроизвести диск. Протирайте все загрязнения с воспроизводимой поверхности с помощью мягкой ткани.

Очистка считывающей линзы

- Никогда не используйте имеющиеся в продаже чистящие диски. Использование таких дисков может привести к повреждению линзы.
- Для выполнения чистки линзы обращайтесь в ближайшей сервисный центр, авторизованный компанией Pioneer.

Предупреждения относительно образования конденсации

- Конденсация может образовываться на считывающей линзе или на диске в следующих случаях:
 - Непосредственно сразу после включения обогревательного прибора.
 - В душном или очень влажном помещении.
 - Когда проигрыватель внезапно перемещается из холодной среды в теплую.

Когда образуется конденсация:

- Проигрывателю становится сложно считывать сигналы на диске, и проигрыватель может не работать надлежащим образом.



Чтобы удалить конденсацию:

- Выньте диск и оставьте проигрыватель с выключенным питанием, пока конденсация не исчезнет. Пользование проигрывателем, когда имеется конденсация, может привести к неполадкам в работе.

Информация об авторских правах

- Аудиовизуальный материал может состоять из защищенных авторским правом работ, которые нельзя записывать без надлежащего разрешения правообладателя. Обращайтесь к регулирующим законам, действующим в вашей стране.
- Это изделие содержит систему защиты авторских прав, защищенную методами, перечисленными в ряде патентов и в другой интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Разрешение на использование этой системы защиты авторских прав должно быть выдано Macrovision Corporation и она предназначена для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах, если другие обстоятельства использования не разрешены Macrovision Corporation. Запрещается разборка изделия с целью несанкционированного доступа к данной технологии.

Патенты США № 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; и 5,583,936

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Долби» и знак в виде двойной буквы D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.
- Произведено по лицензии согласно патентам США № 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS является зарегистрированной торговой маркой, а логотипы, Символ DTS, DTS-HD и DTS-HD Master Audio | Essential – торговыми марками DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Все права защищены.
- “Blu-ray Disc” и  являются торговыми марками.
- Логотип “BD-LIVE” является торговой маркой Blu-ray Disc Association.
-  является торговой маркой формата DVD/Logo Licensing Corporation.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC.
- “x.v.Color”, **x.v.Colour** и **x.v.Color** являются торговыми марками Sony Corporation.



- Java и все торговые марки и логотипы на основе Java являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Sun Microsystems, Inc. в С.Ш.А. и других странах.

BONUS VIEW™

- “BONUSVIEW” является торговой маркой ассоциации Blu-ray Disc Association.



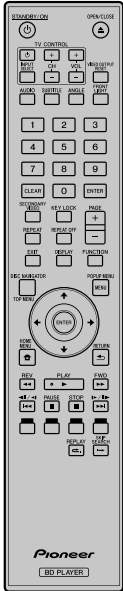
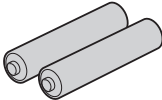
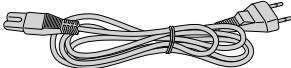
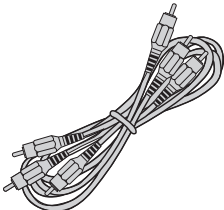
- Данный ярлык обозначает поддержку воспроизведения DVD-RW дисков, записанных в формате VR (формат Video Recording). Однако, диски, записанные с помощью программы только для одновременной записи, можно воспроизводить только с помощью устройства, совместимого с CPRM.

- «AVCHD» и логотип «AVCHD» являются торговыми марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

Подготовка к эксплуатации

Шаг 1: Распаковка

Убедитесь в том, что к изделию прилагаются следующие принадлежности.

Пульт дистанционного управления	Батареи размера "AA/R6" (x 2)	Шнур питания от сети переменного тока
		
	<p>Кабель AV</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Запоминающее устройство USB* • Гарантийный талон • Инструкции по эксплуатации (данный документ)
		

* Прилагаемые запоминающие устройства USB не подвергались проверке на надлежащую работу с данным устройством.

Шаг 2: Выбор подключаемого оборудования

Способ подключения отличается в зависимости от используемого оборудования. См. Подключение. (Стр. 13-18)
Выключайте устройства перед подключением.

Шаг 3: Воспроизведение дисков

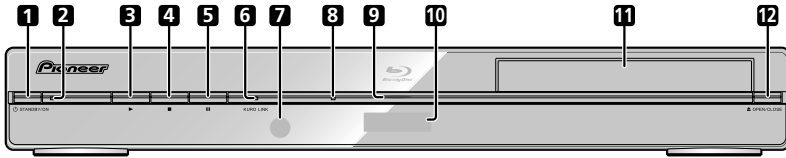
Воспроизведите диск Blu-ray после выполнения подключения к проигрывателю желаемого оборудования.
См. Воспроизведение дисков. (Стр. 19-35)

Шаг 4: Регулировка настроек

Отрегулируйте настройки для использования разнообразных функциональных возможностей для воспроизведения дисков.
См. Настройки. (Стр. 36-45)

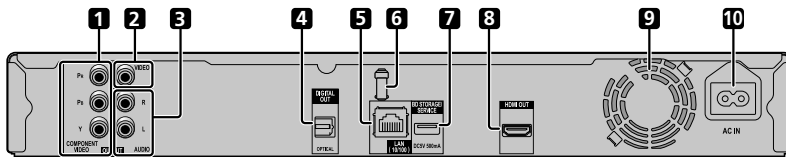
Основные узлы и компоненты

Основное устройство (спереди)



- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|--------------------------------------------|
| 1 | ⏻ STANDBY/ON (стр. 20) | 7 | Датчик дистанционного управления (стр. 19) |
| 2 | Индикатор STANDBY/ON (стр. 20) | 8 | Индикатор диска BD/DVD/CD (стр. 20) |
| 3 | ▶ PLAY (стр. 24) | 9 | Индикатор воспроизведения (стр. 20) |
| 4 | ■ STOP (стр. 24) | 10 | Дисплей передней панели (стр. 20) |
| 5 | ⏸ PAUSE (стр. 30) | 11 | Лоток диска (стр. 24) |
| 6 | Индикатор KURO LINK (стр. 20, 23) | 12 | ▲ OPEN/CLOSE (стр. 24) |

Основное устройство (сзади)



- | | | | |
|---|------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Разъемы COMPONENT VIDEO OUTPUT (стр. 15) | 7 | Разъем BD STORAGE/SERVICE
BD STORAGE (стр. 26, 43)
SERVICE для программного обеспечения (стр. 44) |
| 2 | Разъем VIDEO OUTPUT (стр. 16) | 8 | Разъем HDMI OUT (стр. 14) |
| 3 | Разъем AUDIO OUTPUT (стр. 17) | 9 | Вентилятор охлаждения
Вентилятор охлаждения работает, пока включено
питание проигрывателя. |
| 4 | Разъем DIGITAL OUT OPTICAL (стр. 17) | 10 | Разъем AC IN (стр. 19) |
| 5 | Разъем LAN (стр. 18) | | |
| 6 | Держатель кабеля HDMI (См. внизу) | | |

Держатель кабеля HDMI в задней части основного устройства

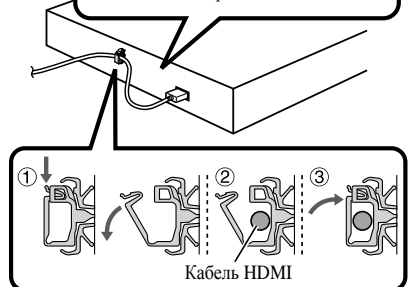
Проигрыватель оснащен специальным держателем кабеля, чтобы разъем напрямую не подвергался нагрузке от веса кабеля HDMI. При подсоединении кабеля HDMI пропустите кабель через держатель кабеля и зафиксируйте его.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

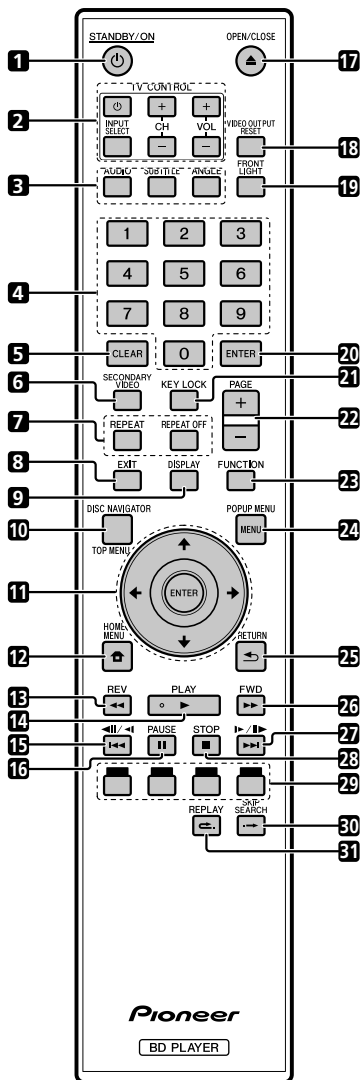
- Не тяните за кабель HDMI, когда он подсоединен к разъему, поскольку это может привести к повреждению разъема или стать причиной плохого контакта.

- 1 Нажмите на защелку и потяните на себя.
- 2 Пропустите кабель HDMI (имеется в продаже) через держатель кабеля.
- 3 Возмите защелку, пока она не защелкнется на своем месте.

Подсоедините кабель HDMI к разъему в задней части основного устройства, оставив при этом небольшой люфт



Пульт дистанционного управления



- 1 ⏻ STANDBY/ON (стр. 20)
- 2 Кнопки TV CONTROL (стр. 21)
- 3 AUDIO (стр. 31), SUBTITLE (стр. 31), ANGLE (стр. 32)
- 4 Цифровые кнопки (стр. 35)
- 5 CLEAR (стр. 35)
- 6 SECONDARY VIDEO (стр. 26)
- 7 REPEAT (стр. 30, 31), REPEAT OFF (стр. 30, 31)
- 8 EXIT (стр. 20, 36)
- 9 DISPLAY (стр. 24, 31)
- 10 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (стр. 25, 27)
- 11 Кнопки курсора (↑/↓/←/→), ENTER (стр. 21, 36)
- 12 HOME MENU (стр. 21, 36)
- 13 ◀◀ REV (стр. 30)
- 14 ▶▶ PLAY (стр. 24)
- 15 ◀◀/||/▶▶ (стр. 27, 30)
- 16 || PAUSE (стр. 30)
- 17 ▲ OPEN/CLOSE (стр. 24)
- 18 VIDEO OUTPUT RESET (стр. 37)
- 19 FRONT LIGHT (стр. 23)
- 20 ENTER (стр. 21, 36)
- 21 KEY LOCK (См. внизу)
- 22 PAGE +/- (стр. 27)
- 23 FUNCTION (стр. 34)
- 24 POPUP MENU/MENU (стр. 25)
- 25 ↵ RETURN (стр. 30)
- 26 ▶▶ FWD (стр. 30)
- 27 ▶▶/||/▶▶ (стр. 27, 30)
- 28 ■ STOP (стр. 24)
- 29 КРАСНАЯ, ЗЕЛЕНАЯ, ЖЕЛТАЯ, СИНЯЯ кнопки (стр. 27, 33)
- 30 ↵ SKIP SEARCH (стр. 30)
- 31 ◀◀ REPLAY (стр. 30)

Функция блокировки кнопок

Вы можете установить блокировку кнопок, чтобы предотвратить случайные операции. Эта функция позволяет также выполнять блокировку кнопок проигрывателя с телевизора, совместимого с KURO LINK. Нажмите и удерживайте **KEY LOCK** в течение более 5 секунд.

- Каждый раз при выполнении данной операции эта функция включается или отключается.
- При попытке управлять проигрывателем, пока установлена функция блокировки кнопок, на дисплее на передней панели мигает "Hold", указывая на то, что установлена функция блокировки кнопок.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный пульт дистанционного управления оснащен двумя кнопками **ENTER** (11 и 20 в списке сверху).

Основные соединения

При выполнении или изменении подключений, обязательно отключите питание и отсоедините силовой кабель от розетки.

Данный проигрыватель оснащен разъемами, приведенными в списке внизу. Найдите соответствующий контактный разъем на видеоаппаратуре. С помощью прилагаемого кабеля или кабелей, имеющихся в продаже, сначала выполните подсоединение видеоаппаратуры. Затем выполните подсоединение аудиоаппаратуры.

Видеоразъемы на данном проигрывателе

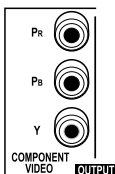
Более высокое качество

- ① Разъем HDMI OUT



Стр. 14

- ② Разъемы COMPONENT VIDEO OUTPUT



Стр. 15

- ③ Разъемы VIDEO OUTPUT



Стр. 16

Стандартное качество

Аудиоразъемы на данном проигрывателе

Цифровое аудиосоединение

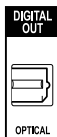
Более высокое качество

- ① Разъем HDMI OUT



Стр. 14

- ② Разъем DIGITAL OUT OPTICAL



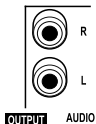
Стр. 17

Стандартное качество

Аналоговое аудиосоединение

Стандартное качество

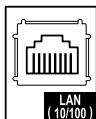
Разъемы AUDIO OUTPUT



Стр. 17

Широкополосный доступ в Интернет

Разъем LAN



Стр. 18

Видеосоединения

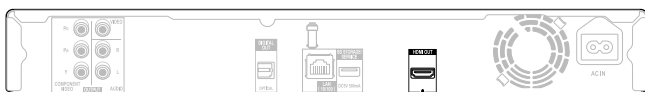
Подключение к разъему HDMI

- Подключение через разъем HDMI позволяет получать цифровое изображение и звук высокого качества.
- Информацию относительно вывода аудиосигналов в форматах следующего поколения см. на стр. 45.
- Используйте кабели High Speed HDMI™ при использовании функции KURO LINK. Функция KURO LINK может не срабатывать соответствующим образом при использовании других кабелей HDMI.

ШАГИ

- 1 Перед выполнением соединений обязательно выключите данный проигрыватель и оборудование.
- 2 Прочно подсоедините кабель HDMI (имеется в продаже) к разъемам HDMI (① и ②).

Данный проигрыватель



- При использовании выхода HDMI можно получать 7.1-канальный цифровой выходной сигнал.

Выходные видеосигналы:

1080p	24 Гц	720p	50/60 Гц
1080p	50/60 Гц	576p	50 Гц
1080i	50/60 Гц	480p	60 Гц

Например;

1080p:	1080, построчная развертка
1080i:	1080, чересстрочная развертка



Кабель HDMI
(имеется в продаже)



① На разъем HDMI OUT

② На разъем HDMI IN

Проектор

Телевизор

AV-ресивер

Оборудование с разъемом HDMI

После выполнения соединений

- Закрепите кабель HDMI в держателе кабеля HDMI, пропустив его через держатель. (Стр. 11)
- При необходимости выполните подсоединение аудиоаппаратуры. (Стр. 17)
- Загрузите диск и начните воспроизведение. (Стр. 24-29)
- См. описание функции KURO LINK. (Стр. 23 и 38)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Аудиосигналы, передаваемые в форматах DTS-HD High Resolution Audio и DTS-HD Master Audio, выводятся через разъем HDMI как битовый поток. Для получения высококачественного звучания подсоедините усилитель с встроенным декодером.

Выбор приоритетного видеовыхода при подключении HDMI и компонентного видеовыхода

Когда к данному проигрывателю подсоединены одновременно кабель HDMI и компонентный кабель, требуется выбрать приоритетный видеовыход в “Settings” – “Audio Video Settings” – “Video Out Select”. (См. стр. 37.)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда проигрыватель подсоединен к телевизору Pioneer с помощью только кабеля HDMI, при включении телевизора видеовыход автоматически переключается на HDMI. (Вышеуказанная настройка не требуется.)
 - Когда проигрыватель подсоединен к телевизору с помощью кабеля HDMI, для “HDMI Video Out” устанавливается значение “Auto”. Если не получается стабильное изображение, выберите желаемое разрешение*. Если “HDMI Video Out” установлено на параметр, отличный от “Auto”, для выбора доступны только разрешения*, поддерживаемые подключенным телевизором.
- * Для получения информации относительно разрешений видеовыхода HDMI см. «Видеовыход HDMI (HDMI Video Out)» на стр. 37.

Подключение к компонентным разъемам

Через компонентные разъемы можно получать точное цветовоспроизведение и изображения высокого качества.

ШАГИ

- 1 Перед выполнением соединений обязательно выключите данный проигрыватель и оборудование.
- 2 Почно подсоедините компонентный кабель (имеется в продаже) к компонентным разъемам (1 и 2).

Данный проигрыватель

1 На разъемы COMPONENT VIDEO OUTPUT

Компонентный видеокабель
(имеется в продаже)

2 На разъемы COMPONENT IN

Проектор Телевизор AV-ресивер

Выходные видеосигналы:

1080i	50/60 Гц	576i	50 Гц
720p	50/60 Гц	480p	60 Гц
576p	50 Гц	480i	60 Гц

Например:

480p: 480, построчная развертка

480i: 480, чересстрочная развертка

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Требуется выбрать приоритетный видеовыход в “Settings” – “Audio Video Settings” – “Video Out Select”. (См. стр. 37.)
- Когда для приоритетного видеовыхода установлено значение “HDMI” в “Video Out Select”, разрешение видеосигнала, выводящегося через разъемы COMPONENT VIDEO OUTPUT, представляет собой значение, установленное в “HDMI Video Out”. (См. стр. 37.)
- Когда необходимо установить приоритет выхода из разъемов COMPONENT VIDEO OUTPUT, установите приоритетный видеовыход на “Component”.

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ Видеомагнитофон Телевизор
Blu-ray Disc

📄 ПРИМЕЧАНИЕ

- Подсоединяйте проигрыватель Blu-ray непосредственно к телевизору. При воспроизведении изображения через кассетный видеомагнитофон, качество изображения может ухудшаться из-за функции защиты от копирования.
- Когда записывается программа, защищенная авторским правом, функция защиты от копирования автоматически срабатывает, и программа не может записываться правильно. Также качество изображений, воспроизводимых через кассетный видеомагнитофон, может ухудшаться из-за этой функции. Однако это не является неисправностью. При просмотре программ, защищенных авторским правом, рекомендуется подсоединять проигрыватель Blu-ray непосредственно к телевизору.

Видеоаппаратура с компонентными разъемами

После выполнения соединений

- Подсоедините аудиоаппаратуру или аудиоразъемы телевизора (Стр. 17)

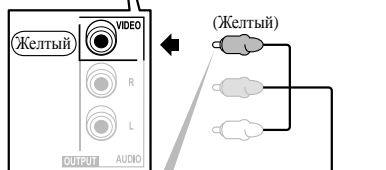
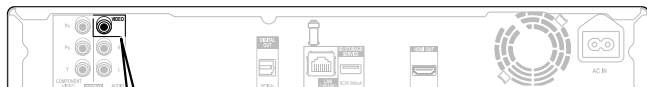
Подключение к видеоразъему

Изображения можно просматривать через видеоразъем.

ШАГИ

- 1 Перед выполнением соединений обязательно выключите данный проигрыватель и оборудование.
- 2 Прочно подсоедините кабель AV (прилагается) к видеоразъемам (1) и (2).

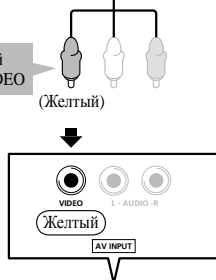
Данный проигрыватель



1 На разъемы VIDEO OUTPUT

Кабель AV (прилагается)

2 На входной разъем VIDEO



Видеоаппаратура с видеоразъемом

Выходные видеосигналы:

576i 50 Гц
480i 60 Гц

576i: 576, чересстрочная развертка
480i: 480, чересстрочная развертка



ПРОИГРЫВАТЕЛЬ Видеомагнитофон Телевизор
Blu-ray Disc

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подсоединяйте проигрыватель Blu-ray непосредственно к телевизору. При воспроизведении изображения через кассетный видеомагнитофон, качество изображения может ухудшаться из-за функции защиты от копирования.
- Когда записывается программа, защищенная авторским правом, функция защиты от копирования автоматически срабатывает, и программа не может записываться правильно. Также качество изображений, воспроизводимых через кассетный видеомагнитофон, может ухудшаться из-за этой функции. Однако это не является неисправностью. При просмотре программ, защищенных авторским правом, рекомендуется подсоединять проигрыватель Blu-ray непосредственно к телевизору.

После выполнения соединений

- Подсоедините аудиоаппаратуру или аудиоразъемы телевизора (Стр. 17)

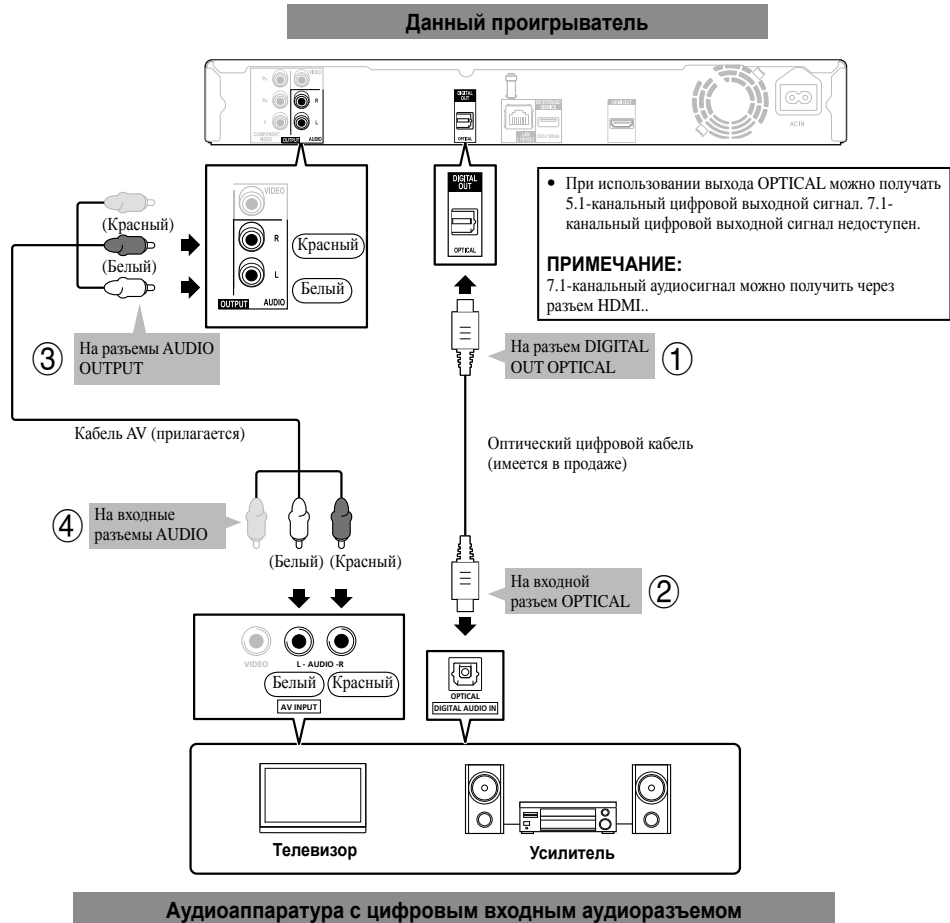
Аудиосоединения

Подключение к цифровому аудиоразъему или аудиоразъемам

- Аудиоаппаратуру или телевизор можно подключать к разъему DIGITAL OUT OPTICAL или к разъемам AUDIO OUTPUT.
- Информацию относительно вывода аудиосигналов в форматах следующего поколения см. на стр. 45.

ШАГИ

- 1 Перед выполнением соединений обязательно выключите данный проигрыватель и оборудование.
- 2 Прочно подсоедините оптический цифровой кабель (имеется в продаже) или кабель AV (прилагается) к оптическим цифровым аудиоразъемам или к аудиоразъемам HDMI (1 и 2 или 3 и 4).



После выполнения соединений

- Загрузите диск и начните воспроизведение. (Стр. 24-29)

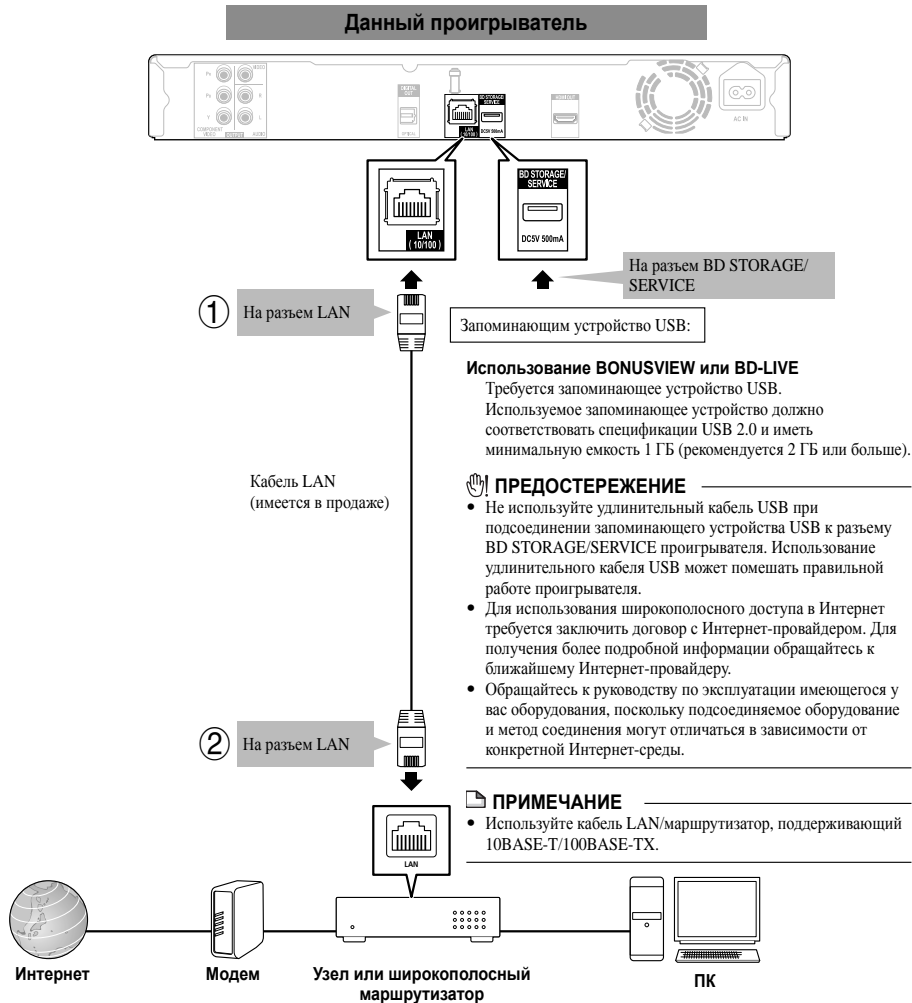
Широкополосный доступ в Интернет

Подключение к разьему LAN

- Во время воспроизведения дисков, совместимых с BD-LIVE, можно воспроизводить самый разнообразный контент с интерактивными функциями через подключение к Интернету. Для получения дальнейшей информации относительно функций BD-LIVE обращайтесь к описанию на стр. 26 и 39.
- При пользовании Интернетом требуется широкополосный доступ в Интернет, как это показано внизу.

ШАГИ

- 1 Перед выполнением соединений обязательно выключите данный проигрыватель и оборудование.
- 2 Прочно подсоедините кабель LAN (имеется в продаже) к разьему LAN (① и ②).



Пример широкополосного подключения в Интернет

После выполнения соединений

- Выполните настройку связи. (Стр. 40-42)
- Загрузите диск, совместимый с BD-LIVE, и воспроизведите содержащийся на нем материал. (Стр. 24 и 26)

Перед началом воспроизведения

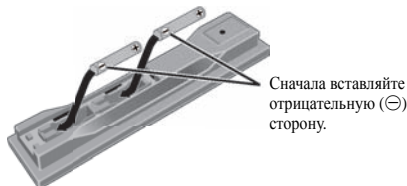
Установка батареек в пульт дистанционного управления

1 Откройте заднюю крышку.



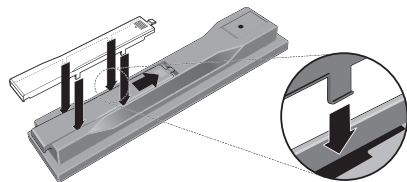
Слегка надавите на данную часть и выдвиньте в направлении, указанном стрелкой.

2 Установите батарейки (AA/R6 x 2). Устанавливайте в соответствии с обозначениями ⊕/⊖ внутри отделения для батареек.



Сначала вставляйте отрицательную (⊖) сторону.

3 Закройте заднюю крышку. Закрывать следует полностью (до щелчка).



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

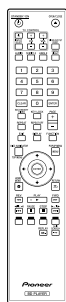
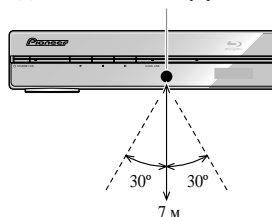
- Не используйте никакие другие виды батареек, кроме указанных батареек. Также, не используйте новую батарейку вместе с использованной.
- При установке батареек в пульт ДУ, устанавливайте их в правильном направлении, в соответствии с обозначениями полярности (⊕ и ⊖).
- Не нагревайте батарейки, не разбирайте их, или не кладите их в огонь или воду.
- Батарейки могут иметь различное напряжение, даже если они схожи. Не следует использовать одновременно различные виды батареек.
- Во избежание протекания электролита батареек, извлеките батарейки, если не собираетесь использовать пульт ДУ в течение продолжительного периода времени (1 месяц или более). При протекании электролита, тщательно протрите внутреннюю сторону отделения для батареек, затем установите новые батарейки. При протекании электролита батареек и контакта с вашей кожей, смойте его большим количеством воды.
- Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в вашей стране или регионе требования правительственных предписаний или соблюдайте правила, установленные общественной природоохранной организацией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте или храните батарейки местами с прямым попаданием солнечных лучей или в очень жарких местах, например, в салоне автомобиля или рядом с обогревателем. Это может вызвать протекание, перегрев, разрывание или возгорание батареек. Кроме того, срок службы или производительность батареек может сократиться.

Приблизительный рабочий диапазон дистанционного управления

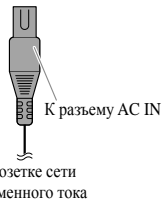
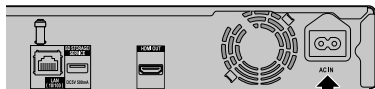
Датчик дистанционного управления



◀ Пульт дистанционного управления

Подсоединение шнура питания

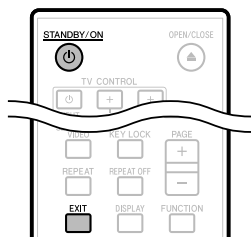
Вставьте вилку шнура питания от сети переменного тока в разъем AC IN в задней части проигрывателя. Затем вставьте вилку шнура питания в розетку сети переменного тока.



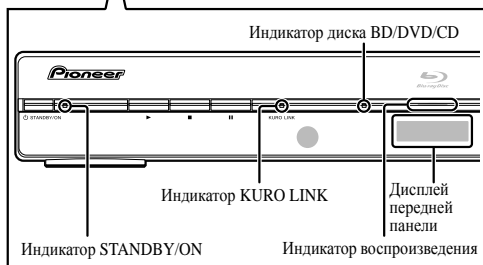
📖 ПРИМЕЧАНИЕ

- Расположите проигрыватель вблизи от розетки переменного тока и держите силовую вилку шнура питания в пределах досягаемости.
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ КАСАЙТЕСЬ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ ЧАСТЕЙ ЛЮБЫХ КАБЕЛЕЙ, ПОКА ПОДСОЕДИНЕН ШНУР ПИТАНИЯ ОТ СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА.**
- Индикатор STANDBY/ON мигает, пока проигрыватель готовится к запуску. Проигрыватель не может быть включен до тех пор, пока индикатор STANDBY/ON не перестанет мигать.
- Если вы не собираетесь использовать проигрыватель в течение длительного периода времени, обязательно отсоединяйте шнур питания от розетки переменного тока.

Включение питания



⏻ STANDBY/ON



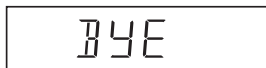
Включение питания

Нажмите ⏻ **STANDBY/ON** на пульте дистанционного управления или на проигрывателе, чтобы включить питание проигрывателя.



Переход в режим ожидания

Нажмите ⏻ **STANDBY/ON** на пульте дистанционного управления или на проигрывателе, чтобы перевести проигрыватель в режим ожидания.



- Если нажать ⏻ **STANDBY/ON** снова сразу же после перехода в режим ожидания, проигрыватель может не включиться. Если это произойдет, подождите 10 секунд или дольше, а затем включите питание снова.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда индикатор STANDBY/ON мигает (это может занять некоторое время), проигрыватель не может быть включен.

Индикаторы на проигрывателе

Индикатор STANDBY/ON

Горит синим	Питание включено
Мигает красным	Подготовка к переходу в режим ожидания
Горит красным	Режим ожидания

Индикатор KURO LINK

Горит красным	Вывод изображения оптимального качества для "KURO" (См. стр. 23.)
---------------	-------------------------------------------------------------------

Индикатор диска BD/DVD/CD

Выкл	Нет диска
Горит белым	Диск остановлен
Мигает белым	Идет загрузка диска

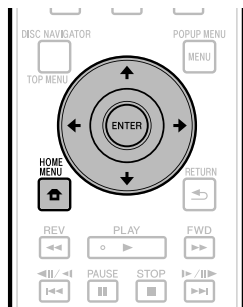
Индикатор воспроизведения

Горит синим	Идет воспроизведение
-------------	----------------------

При включении питания некоторое время автоматически отображается экран меню.

Нажмите **EXIT**, чтобы очистить дисплей.

Настройка языка

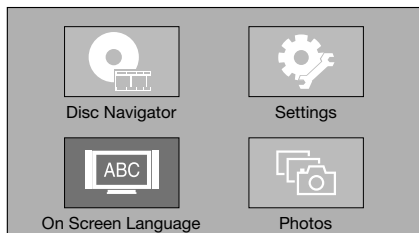


Переключение языка экранного меню

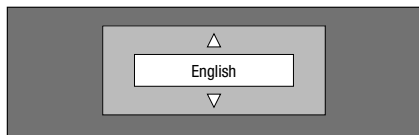
- 1 Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.



- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать "On Screen Language", затем нажмите **ENTER**.



- 3 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать желаемый язык для отображения на экране, затем нажмите **ENTER**.



English	Nederlands	Česky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

ПРИМЕЧАНИЕ

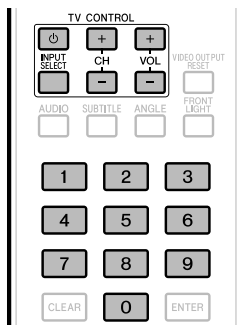
- Чтобы выбрать язык для диска DVD, например язык субтитров и т. д., см. стр. 25.

Управление телевизором с помощью пульта дистанционного управления проигрывателя

Когда код производителя телевизора установлен на пульте дистанционного управления, телевизором можно управлять с помощью пульта дистанционного управления проигрывателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для некоторых моделей может быть невозможно управлять телевизором с помощью пульта дистанционного управления проигрывателя, даже если марка телевизора приведена в списке кодов производителей.
- Настройку может восстановиться на значение по умолчанию после замены батареек. Если это произойдет, выполните настройку еще раз.



- 1 Введите 2-значный код производителя.
 - Нажимая цифровые кнопки (от 0 до 9), введите код, при этом удерживая нажатой **TV CONTROL**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Заводской настройкой является 00 (PIONEER).
- Если во время ввода кода будет допущена ошибка, отпустите **TV CONTROL**, затем начните операцию с самого начала.
- При наличии нескольких кодов для производителя попытайтесь вводить их в указанном порядке, пока не получится управлять телевизором.

- 2 Убедитесь в том, что телевизором можно управлять.
 - Управляйте телевизором с помощью **TV CONTROL**.

○ – Нажимайте, чтобы включать и выключать питание телевизора.

INPUT SELECT – Нажимайте, чтобы переключать вход телевизора.

CH +/- – Нажимайте, чтобы выбрать телевизионный канал.

VOL +/- – Нажимайте, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Список предварительно установленных кодов телевизоров

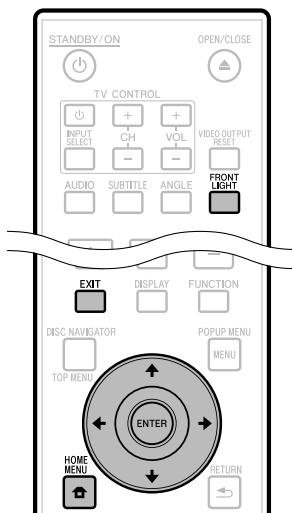
производителя Код(ы)

PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51
ACURA 44
ADMIRAL 31
AIWA 60
AKAI 32, 35, 42
AKURA 41
ALBA 07, 39, 41, 44
AMSTRAD 42, 44, 47
ANITECH 44
ASA 45
ASUKA 41
AUDIOGONIC 07, 36
BASIC LINE 41, 44
BAUR 31, 07, 42
BEKO 38
PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51
ACURA 44
ADMIRAL 31
AIWA 60
AKAI 32, 35, 42
AKURA 41
ALBA 07, 39, 41, 44
AMSTRAD 42, 44, 47
ANITECH 44
ASA 45
ASUKA 41
AUDIOGONIC 07, 36
BASIC LINE 41, 44
BAUR 31, 07, 42
BEKO 38
CONTEC 44
CROSLEY 32
CROWN 38, 44
CRYSTAL 42
CYBERTRON 41
DAEWOO 07, 44, 56
DAINICHI 41
DANSAI 07
DAYTON 44
DECCA 07, 48
DIXI 07, 44
DUMONT 53
ELIN 07
ELITE 41
ELTA 44
EMERSON 42
ERRES 07
FERGUSON 07, 36, 51
FINLANDIA 35, 43, 54
FINLUX 32, 07, 45, 48, 53, 54
FIRSTLINE 40, 44
FISHER 32, 35, 38, 45
FORMENTI 32, 07, 42
FRONTECH 31, 42, 46
FRONTECH/PROTECH 32
FUJITSU 48
FUNAI 40, 46, 58
GBC 32, 42
GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18
GEC 07, 34, 48
GELOSO 32, 44
GENERAL 29
GENEXXA 31, 41
GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50
GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56
GORENJE 38
GPM 41
GRAETZ 31, 42
GRANADA 07, 35, 42, 43, 48
GRADIENTE 30, 57
GRANDIN 18
GRUNDIG 31, 53
HANSEATIC 07, 42
HCM 18, 44
HINARI 07, 41, 44
HISAWA 18
HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
HUANYU 56
HYPSON 07, 18, 46
ICE 46, 47
IMPERIAL 38, 42
INDIANA 07
INGELEN 31
INTERFUNK 31, 32, 07, 42
INTERVISION 46, 49
ISUKAI 41
ITC 42
ITT 31, 32, 42
JEC 05
JVC 13, 23
KAISUI 18, 41, 44
KAPSCH 31
KENDO 42
KENNEDY 32, 42
KORPEL 07
KOYODA 44
LEYCO 07, 40, 46, 48
LIESEN&TTER 07
LOEWE 07
LUXOR 32, 42, 43
M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
MAGNADYNE 32, 49
MAGNAFON 49
MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29
MANESTH 39, 46
MARANTZ 07
MARK 07
MATSUI 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
MCMICHAEL 34
MEDIATOR 07
MEMOREX 44
METZ 31
MINERVA 31, 53
MITSUBISHI 09, 10, 02, 21, 31
MULTITECH 44, 49
NEC 59
NECKERMANN 31, 07
NEI 07, 42
NIKKAI 05, 07, 41, 46, 48
NOBLIKO 49
NOKIA 32, 42, 52
NORDMENDE 32, 36, 51, 52
OCEANIC 31, 32, 42
ORION 32, 07, 39, 40
OSAKI 41, 46, 48
OSO 41
OSUME 48
OTTO VERSAND 31, 32, 07, 42
PALLADIUM 38
PANAMA 46
PANASONIC 31, 07, 08, 42, 22
PATHO CINEMA 42
PAUSA 44
PHILCO 32, 42
PHILIPS 31, 07, 34, 56, 68
PHOENIX 32
PHONOLA 47
PROFEX 42, 44
PROTECH 07, 42, 44, 46, 49
QUELLE 31, 32, 07, 42, 45, 53
R-LINE 07
RADIOLA 07
RADIOSHACK 10, 23, 21, 02

RBM 53
RCA 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62
REDIFFUSION 32, 42
REX 31, 46
ROADSTAR 41, 44, 46
SABA 31, 36, 42, 51
SAISHO 39, 44, 46
SALORA 31, 32, 42, 43
SAMBERS 49
SAMSUNG 07, 38, 44, 46, 69, 70
SANYO 35, 45, 48, 21, 14, 91
SBR 07, 34
SCHAUB LORENZ 42
SCHNEIDER 07, 41, 47
SEG 42, 46
SEI 32, 40, 49
SELECO 31, 42
SHARP 02, 19, 27, 67, 90
SIAREM 32, 49
SIEMENS 31
SINUDYNE 32, 39, 40, 49
SKANTIC 43
SOLAVOX 31
SONOKO 07, 44
SONOLOR 31, 35
SONTEC 07
SONY 04
SOUNDWAVE 07
STANDARD 41, 44
STERN 31
SUSUMU 41
SYSLINE 07
TANDY 31, 41, 48
TASHIKO 34
TATUNG 07, 48
TEC 42
TELEAVIA 36
TELEFUNKEN 36, 37, 52
TELETECH 44
TENSAI 40, 41
THOMSON 36, 51, 52, 63
THORN 31, 07, 42, 45, 48
TOMASHI 18
TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53
TOWADA 42
ULTRAVOX 32, 42, 49
UNIDEN 92
UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54
VESTEL 07
VICTOR 13
VOXSON 31
WALTHAM 43
WATSON 07
WATT RADIO 32, 42, 49
WHITE WESTINGHOUSE 07
YOKO 07, 42, 46
ZENITH 03, 20

Выключение подсветки и индикации ЖКД

Если вам кажется, что индикаторы на проигрывателе горят слишком ярко во время просмотра фильмов, можно выключить их, за исключением индикатора STANDBY/ON.



Управление с помощью пульта дистанционного управления

Нажмите **FRONT LIGHT**, чтобы включить или выключить подсветку ЖКД.

Операция из HOME MENU

- 1 Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать "Settings", затем нажмите **ENTER**.
- 3 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать "Front Display/LED", затем нажмите **ENTER**.

Audio Video Settings
Quick Start
Auto Power Off
KURO LINK
Playback Setting
Communication Setup
Front Display/LED
Version
USB Memory Management
Software Update
System Reset

- 4 Нажмите **←/→**, чтобы выбрать "On" или "Off", затем нажмите **ENTER**.
- 5 Нажмите **HOME MENU** или **EXIT** для выхода.

О функции KURO LINK

Функции работают, когда к проигрывателю с помощью кабеля HDMI подключен совместимый с KURO LINK телевизор с плоским экраном, аудио/видеосистема (AV-ресивер или усилитель и т. п.) или HD AV конвертер производства Pioneer. Также обращайтесь к инструкциям по эксплуатации телевизора с плоским экраном, аудио/видеосистемы (AV-ресивера или усилителя и т. п.) или HD AV конвертера.

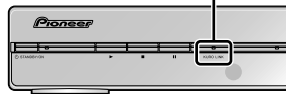
Для использования функции KURO LINK

- Функция KURO LINK работает, только когда для "Video Out Select" установлено значение "HDMI".
- Функция KURO LINK работает, когда опция KURO LINK включена на всех устройствах, подключенных с помощью кабелей HDMI.
- После того как все соединения и настройки всех устройств будут завершены, убедитесь в том, что изображение с проигрывателя выводится на телевизор с плоским экраном. (Также проверьте после изменения подсоединенных устройств и повторного подсоединения кабелей HDMI.) Функция KURO LINK может не работать надлежащим образом, если изображение с проигрывателя не выводится правильно на телевизор с плоским экраном.
- При использовании функции KURO LINK используйте кабели High Speed HDMI™. Функция KURO LINK может не работать надлежащим образом, если используются другие кабели HDMI.
- На некоторых моделях функция KURO LINK может обозначаться как "HDMI Control (Управление HDMI)".
- Функция KURO LINK не работает с устройствами других марок, даже если они подсоединены с помощью кабеля HDMI.

Что можно делать с помощью функции KURO LINK

- **Вывод с проигрывателя изображения оптимального качества для "KURO".**
Когда функция KURO LINK включена, с разъема HDMI проигрывателя выводятся видеосигналы с оптимальным качеством изображения для "KURO".
Индикатор KURO LINK на проигрывателе горит красным цветом.

Индикатор KURO LINK

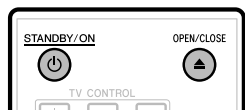


- **Управление проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления телевизора с плоским экраном.**
Такие операции проигрывателя, как запуск и остановка воспроизведения и отображение меню, могут выполняться с телевизора с плоским экраном.
- **Изображение, воспроизводимое проигрывателем, отображается на экране телевизора с плоским экраном. (Функция автовыбора)**
Вход автоматически переключается на телевизоре с плоским экраном, аудио/видеосистеме (AV-ресивере или усилителе и т. п.) и HD AV конвертере при запуске воспроизведения на проигрывателе или отображении Home Menu или Disc Navigator. При переключении входа на телевизоре с плоским экраном отображается воспроизводимое изображение, Home Menu или Disc Navigator.
- **Питание телевизора с плоским экраном и проигрывателя включается и выключается автоматически. (Функция одновременного управления питанием)**
Когда на проигрывателе запускается воспроизведение или отображается Home Menu или Disc Navigator, если питание телевизора с плоским экраном было выключено, его питание включается автоматически. При выключении питания телевизора с плоским экраном питание проигрывателя выключается автоматически.
- **Язык экранного меню переключается автоматически. (Функция унификации языка)**
При получении информации о языке с подключенного телевизора с плоским экраном язык экранного меню проигрывателя автоматически переключается на язык, установленный на телевизоре с плоским экраном. Эта функция доступна, только когда воспроизведение остановлено и экран меню не отображается.

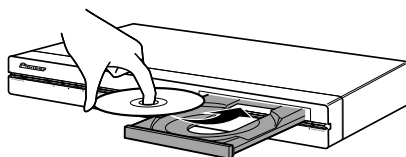
Воспроизведение дисков BD/DVD/CD

В данном разделе описывается воспроизведение имеющихся в продаже дисков BD-Video и DVD-Video (например, с видеофильмами), CD и записанных дисков BD-RE/-R, DVD-RW/-R.

Загрузка диска



- 1 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы включить питание.
- 2 Нажмите **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть лоток диска.
- 3 Загрузите диск в лоток диска.
 - Устанавливайте диск этикеткой вверх.
 - В случае диска, записанного с обеих сторон, устанавливайте диск стороной для воспроизведения вниз.



- 4 Нажмите **OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть лоток диска.

Воспроизведение BD/DVD-Video

BD VIDEO BD-RE BD-R

DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD

Данный проигрыватель поддерживает масштабирование (upscaling) DVD во время воспроизведения DVD.



- 1 Загрузите диск.
 - Воспроизведение может начаться автоматически в зависимости от диска.
 - Воспроизведение начинается с первой главы.
 - В зависимости от диска сначала может отображаться меню. Выполните операцию воспроизведения, следуя указаниям на экране.
- 2 Нажмите **PLAY**, если воспроизведение не начинается автоматически или воспроизведение остановлено.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Время загрузки диска может отличаться в зависимости от диска.

Чтобы остановить воспроизведение

Нажмите **STOP**.

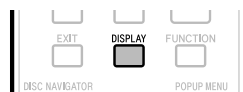
Функция возобновления воспроизведения

- При последующем нажатии **PLAY** воспроизведение начнется с точки, на которой воспроизведение на проигрывателе было перед этим остановлено. Для воспроизведения с начала отмените режим возобновления воспроизведения нажатием **STOP**, а затем нажмите **PLAY**. (В зависимости от типа диска это может не сработать. В этом случае откройте лоток диска или переведите проигрыватель в режим ожидания.)

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от диска режим возобновления воспроизведения может не функционировать.

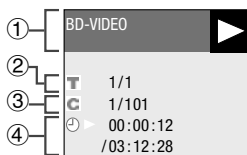
Отображение информации диска



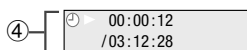
Нажмите **DISPLAY** во время воспроизведения.

- Каждый раз при нажатии **DISPLAY** дисплей переключается следующим образом.

Экран информации о диске А



Экран информации о диске Б



Нет индикации

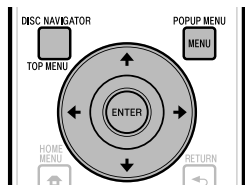
- ① Тип диска
- ② Номер воспроизводимой главы/Общее количество глав
- ③ Номер воспроизводимого раздела/Общее количество разделов
- ④ Истекшее время воспроизведения/Общее время воспроизведения

ПРИМЕЧАНИЕ

- Экран информации о диске А исчезает приблизительно по прошествии 1 минуты без выполнения каких-либо операций.
- Для некоторых коммерчески выпускаемых дисков BD-VIDEO индикация общего времени воспроизведения для раздела/главы может не отображаться.

Меню BD/DVD

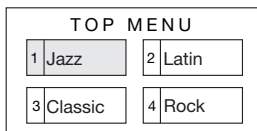
- В данном разделе описывается воспроизведение дисков BD/DVD-Video с главным меню, меню диска или всплывающего меню.
- Главы, приведенные в главном меню и в руководстве по диску (для таких опций как языки субтитров и аудиозаписи), даются в меню диска.



Запуск воспроизведения путем выбора главы из главного меню

BD VIDEO DVD VIDEO

- 1 Нажмите **TOP MENU/DISC NAVIGATOR**.
 - Экран главного меню отображается, если он имеется на диске BD/DVD-Video.



- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать главу, затем нажмите **ENTER**.
 - Выбранная глава будет воспроизведена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Процедура, описанная на этой странице, представляет собой базовую процедуру работы с устройством. Процедуры отличаются в зависимости от диска BD/DVD-Video, поэтому вам может потребоваться следовать инструкциям в руководстве диска BD/DVD-Video или инструкциям, отображаемым на экране.

Главное меню

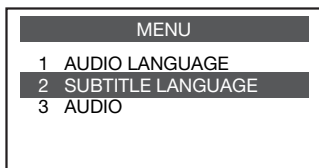
- На некоторых дисках BD/DVD главное меню может обозначаться как "Title Menu (Заглавное меню)". Используйте **TOP MENU/DISC NAVIGATOR** на пульте дистанционного управления, когда в инструкциях говорится о "Title Menu (Заглавное меню)".
- Если меню отсутствует, нажатие кнопки **TOP MENU/DISC NAVIGATOR** не даст никакого эффекта.

Использование меню диска

DVD VIDEO

Пример: Выберите "SUBTITLE LANGUAGE".

- 1 Нажмите **TOP MENU/DISC NAVIGATOR**.
 - Экран меню диска отображается, если он имеется на диске DVD-Video.
- 2 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать "SUBTITLE LANGUAGE", затем нажмите **ENTER**.
 - Отображается экран для выбора языка субтитров.

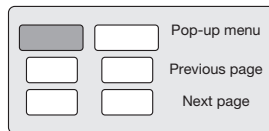


- 3 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать язык субтитров, затем нажмите **ENTER**.
- 4 Нажмите **TOP MENU/DISC NAVIGATOR** для выхода.

Использование всплывающего меню

BD VIDEO

- 1 Нажмите **POPUP MENU/MENU** во время воспроизведения.
 - Отобразится экран всплывающего меню.
 - Отображаемое содержание меню отличается в зависимости от диска. За подробной информацией о том, как просматривать и управлять всплывающим меню, обращайтесь к руководству, прилагаемому к диску.



- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать желаемый элемент, затем нажмите **ENTER**.
- 3 Нажмите **POPUP MENU/MENU** для выхода.
 - Для некоторых дисков всплывающее меню автоматически исчезает.

Использование BONUSVIEW или BD-LIVE

BD VIDEO

Проигрыватель совместим с дополнительными функциями BD-Video, BONUSVIEW (BD-ROM профиль 1 версия 1.1) и BD-LIVE.

Когда используются диски BD-Video, совместимые с BONUSVIEW, можно использовать такие функции, как вторичное видео («картинка-в-картинке») и вторичное аудио, а также субтитры и предварительный просмотр. При воспроизведении дисков, поддерживающих BD-LIVE, через Интернет могут загружаться специальные видеоизображения и другие данные.

Данные, записанные на видеодисках BD и загруженные с помощью функции BD-LIVE, сохраняются на запоминающем устройстве USB (внешний носитель памяти). Для использования этих функций подсоедините запоминающее устройство USB (емкостью минимум 1 Гб (рекомендуется 2 Гб или больше)), поддерживающее USB 2.0 High Speed (480 Мбит/с), к разьему BD STORAGE/SERVICE (стр. 11) в задней части проигрывателя.

- Для вызова данных, сохраненных на запоминающем устройстве USB, сначала вставьте дисковый носитель, который использовался во время загрузки данных (если загружен другой диск, данные, сохраненные на запоминающем устройстве USB воспроизводиться не могут).
- Если используется запоминающее устройство USB, содержащее другие данные (записанные ранее), видео- и аудиоматериалы могут не воспроизводиться надлежащим образом.
- Если запоминающее устройство USB отсоединяется от проигрывателя во время воспроизведения, воспроизведение диска останавливается. Не отсоединяйте запоминающее устройство USB, пока идет воспроизведение.
- Для загрузки (считывания/записи) данных может потребоваться некоторое время.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Использование функций BD-LIVE может оказаться невозможным при отсутствии достаточного свободного пространства на запоминающем устройстве USB. В этом случае обратитесь к разделу «Управление запоминающим устройством USB (USB Memory Management)» на стр. 43 за информацией о стирании данных Virtual Package и данных BD-LIVE в запоминающем устройстве USB.

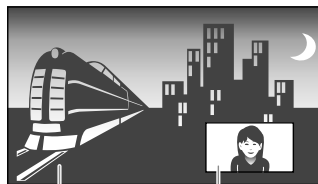
📁 ПРИМЕЧАНИЕ

- Работа запоминающих устройств USB не гарантируется.
- Данные для функции BD-LIVE отличаются в зависимости от используемого диска. За более подробной информацией обращайтесь к руководству пользователя, прилагаемому к диску (стр. 18, 40).
- Чтобы использовать функцию BD-LIVE, требуется установить сетевое соединение и выполнить настройки (стр. 19, 40).
- За информацией об условиях и ограничениях относительно Интернет-соединения с помощью функции BD-LIVE обращайтесь к разделу «Доступ в Интернет для BD (BD Internet Access)» (стр. 39).
- BD-LIVE представляет собой функцию, обеспечивающую автоматическое подключение к Интернет. Диски, поддерживающие функцию BD-LIVE, могут передавать через Интернет идентификационные коды, идентифицирующие для контент-провайдера данный проигрыватель и диск.
- Данное устройство можно настроить таким образом, чтобы предотвратить автоматическое Интернет-подключение. За инструкциями относительно этой настройки обращайтесь к разделу «Доступ в Интернет для BD (BD Internet Access)» (стр. 39).

Воспроизведение вторичного видео

Диск BD-Video, на котором имеется вторичное аудио и видео, совместимый с функцией «картинка-в-картинке» может воспроизводиться одновременно с вторичным аудио и видео, отображаемым в небольшом экране в углу.

- 1 Нажмите **SECONDARY VIDEO** во время воспроизведения, чтобы отобразить экран с двумя изображениями.



Основной аудио/
видеоматериал

Вторичный аудио/
видеоматериал

- 2 Чтобы удалить вторичное видео, снова нажмите **SECONDARY VIDEO**.

📁 ПРИМЕЧАНИЕ

- Для прослушивания вторичного аудио убедитесь в том, что для «Secondary Audio» установлено значение «On». (См. стр. 37.)
- Вторичный аудио- и видеоматериал для функции «картинка-в-картинке» может воспроизводиться и удаляться автоматически, в зависимости от содержания диска. Кроме того, области воспроизведения могут быть ограничены.

«Виртуальный пакет» (Virtual Package)

Для дисков BD-Video, совместимых с Virtual Package, данные копируются с дисков или из Интернета на локальное запоминающее устройство. Они автоматически копируются на локальное запоминающее устройство перед воспроизведением. Вы можете использовать самые разнообразные дополнительные функции, такие как вторичное видео, вторичное аудио, субтитры, кинотрейлеры и т. д.

- Методы воспроизведения отличаются в зависимости от диска. За более подробной информацией обращайтесь к руководству, прилагаемому к диску.

BD-LIVE

В данном проигрывателе имеется возможность доступа к самому разнообразному контенту с интерактивными функциями через диски Blu-ray, совместимые BD-LIVE, с помощью подсоединения к Интернету. Вы можете загружать дополнительный (бонусный) контент, такой как последние кинотрейлеры, на запоминающее устройство USB, играть в интерактивные игры BD-J, поддерживающие сетевую связь, и т. п.

- Доступные функции отличаются в зависимости от диска.

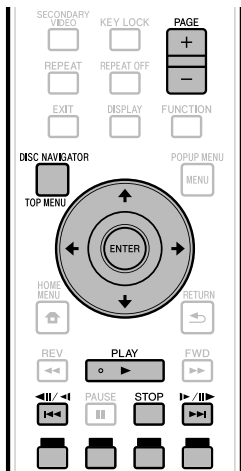
📁 ПРИМЕЧАНИЕ

- Что касается метода воспроизведения контента BD-LIVE и т. п., выполняйте операции в соответствии с инструкциями в руководстве по пользованию диском BD.
- Чтобы пользоваться функциями BD-LIVE, выполните широкополосное подключение к Интернету (стр. 18) и настройкой связи (стр. 40-42).
- Для получения информации относительно настроек для ограничения доступа к контенту BD-LIVE обращайтесь на стр. 39.

Воспроизведение дисков BD-RE/-R/ DVD-RW/-R

BD-RE BD-R DVD-RW DVD-R

Проигрыватель может воспроизводить диски, записанные пользователем (DVD: только финализированные диски в формате VR / BD: только диски в формате BDAV).



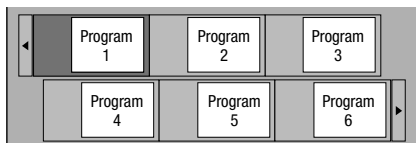
ПРИМЕЧАНИЕ

- Под «финализацией» понимается обработка записанного диска в записывающем устройстве таким образом, чтобы он мог воспроизводиться как в данном проигрывателе, так и в других DVD-проигрывателях/рекордерах. На данном проигрывателе могут воспроизводиться только финализированные DVD-RW/-R-диски (Данный проигрыватель не оснащен функцией финализации дисков.)

Запуск воспроизведения путем выбора главы

1 Загрузите записанный диск.

- Отобразится экран Disc Navigator.



- При загрузке диска BD с ограничениями на использование, наложенными рекордером BD, отображается экран для ввода пароля. Затем введите ваш пароль. Если неверный пароль будет введен три раза, лоток диска откроется. Закройте лоток диска, а затем введите правильный пароль.
- Если экран Disc Navigator не отображается, нажмите **TOP MENU/DISC NAVIGATOR**.

2 Нажмите ↑/↓/←/→, чтобы выбрать желаемую главу, затем нажмите ENTER.

- Когда отображается семь и более глав, переключайте страницы нажатием **PAGE +/-**. Такую же операцию можно выполнить нажатием **←/←/←/←** или **→/→/→/→**.
- Начнется воспроизведение выбранной главы. Воспроизведение можно начать нажатием **▶ PLAY** вместо нажатия **ENTER**.

3 Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

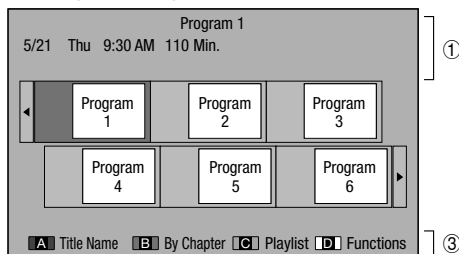
ПРИМЕЧАНИЕ

- Экран Disc Navigator также можно отобразить нажатием **TOP MENU/DISC NAVIGATOR**, когда воспроизведение остановлено, или нажатием **ENTER**, предварительно выбрав «Disc Navigator» в меню Home Menu, когда воспроизведение остановлено.

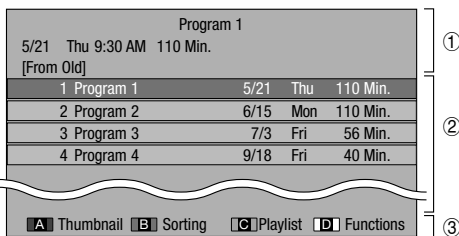
О Disc Navigator

- Disc Navigator может отображаться в двух видах: миниатюрные изображения или названия глав.
- Каждый раз при нажатии **КРАСНОЙ** кнопки экран переключается между отображением миниатюрных изображений и отображением названий глав.

Миниатюрные изображения



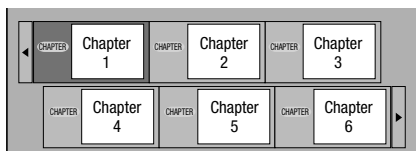
Названия глав



- Информация о выбранной главе
 - Названия глав
Дата записи
Длительность записи
 - Подписи под **КРАСНОЙ, ЗЕЛЕННОЙ, ЖЕЛТОЙ, СИНЕЙ** кнопками
- Когда отображается семь и более глав, переключайте страницы нажатием **PAGE +/-**. Такую же операцию можно выполнить нажатием **←/←/←/←** или **→/→/→/→**.

Запуск воспроизведения путем выбора раздела

- 1 Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, пока отображается экран миниатюрных изображений.
 - Отобразится экран разделов.



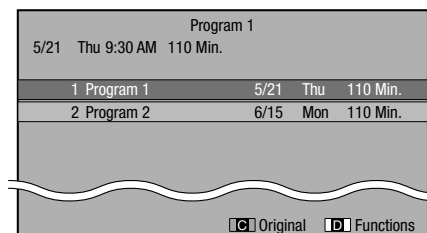
- Когда отображается семь и более разделов, переключайте страницы нажатием **PAGE +/-**. Такую же операцию можно выполнить нажатием **◀◀/◀/▶/▶▶** или **▶▶/▶/▶▶/▶▶▶**.
 - Чтобы вернуться к экрану миниатюрных изображений, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.
- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать желаемый раздел, затем нажмите **ENTER**.
 - Начнется воспроизведение выбранного раздела. Воспроизведение можно начать нажатием **▶ PLAY** вместо нажатия **ENTER**.
 - 3 Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

Сортировка глав

Каждый раз при нажатии **ЗЕЛЕНОЙ** кнопки, пока отображается экран названий глав, индикация названий глав переключается между отображением самой новой главы на первом месте и отображением самой старой главы на первом месте.

Запуск воспроизведения путем выбора списка воспроизведения

- 1 Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, пока отображается экран миниатюрных изображений.
 - Отобразится экран списков воспроизведения.



- 2 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать главу, затем нажмите **ENTER**.
 - Начнется воспроизведение выбранной главы.
- 3 Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

Воспроизведение главы, воспроизведение которой было остановлено

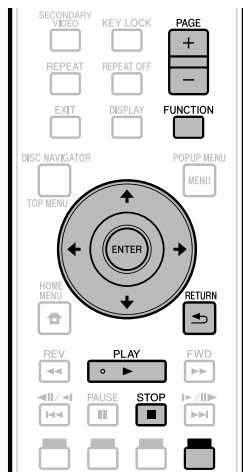
- 1 Нажмите **СИНИЮ** кнопку, пока отображается экран Disc Navigator.



- 2 Нажмите **←/→**, чтобы выбрать тип воспроизведения, затем нажмите **ENTER**.
 - Начнется воспроизведение главы.
- 3 Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

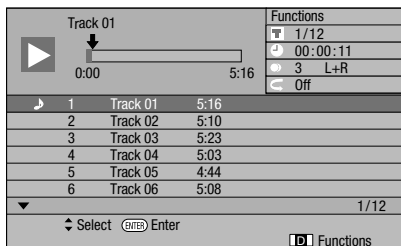
Воспроизведение дисков Audio CD

AUDIO CD



Воспроизведение с начала

- Загрузите звуковой CD.
 - Отобразится экран CD. (Экран CD отображается, только когда вставлен компакт-диск, записанный в формате CD-DA.)
 - Воспроизведение может начаться автоматически в зависимости от диска.



- Нажмите **▶ PLAY**, если воспроизведение не начинается автоматически или воспроизведение остановлено.
- Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

Функция возобновления воспроизведения

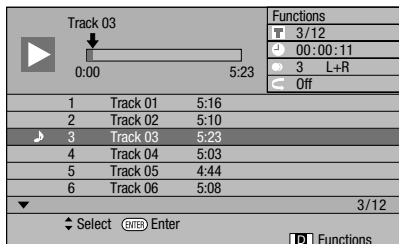
- При последующем нажатии **▶ PLAY** воспроизведение начнется с точки, на которой воспроизведение на проигрывателе было перед этим остановлено. Для воспроизведения с начала отмените режим возобновления воспроизведения нажатием **■ STOP**, а затем нажмите **▶ PLAY**. (В зависимости от типа диска это может не сработать. В этом случае откройте лоток диска или переведите проигрыватель в режим ожидания.)

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от диска режим возобновления воспроизведения может не функционировать.

Запуск воспроизведения путем выбора дорожки

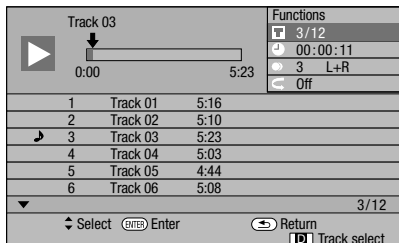
- Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать дорожку, затем нажмите **ENTER**, во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено.
 - Начнется воспроизведение выбранной дорожки.
 - Когда отображается семь и более дорожек, переключайте страницы нажатием **PAGE +/-**.



- Нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение.

Процедура работы с меню "Functions"

- Нажмите **СИНИЮ** кнопку (Functions), когда отображается экран CD.
 - Активируется меню "Functions".



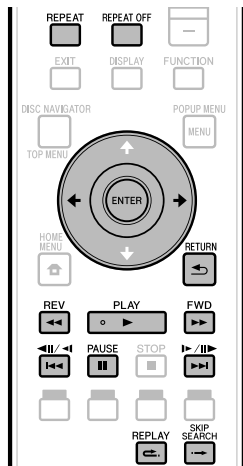
- Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать желаемую настройку, затем нажмите **ENTER**.
 - Когда воспроизведение остановлено, можно выбрать только дорожку "Track".
 - За описанием каждой настройки обращайтесь к разделу «Настраиваемые функции» (Стр. 35).
- Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы установить настройку, затем нажмите **ENTER**.
 - Операции отличаются в зависимости от настройки. Следуйте инструкциям по операциям на экране.
- Нажмите **⇒ RETURN** или **СИНИЮ** кнопку, чтобы выйти из меню "Functions".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображаемые элементы отличаются в зависимости от диска.

Функции воспроизведения

BD VIDEO | BD-RE | BD-R
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD
AUDIO CD



ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые операции в следующих функциях воспроизведения могут не выполняться в зависимости от характеристик диска.

Быстрая перемotka вперед/назад (Поиск)

Быстрая перемotka вперед/назад работает при нажатии **◀◀ REV** или **▶▶ FWD** во время воспроизведения.

Пример: Когда нажимается **▶▶ FWD**

- Скорость поиска изменяется при каждом нажатии кнопки.

Пропуск до следующего или до начала текущего раздела (дорожки)

Пропуск (до начала раздела или дорожки) работает при нажатии **◀◀/◀||/◀|** или **▶▶/▶||/▶|** во время воспроизведения.

Пауза/покадровое воспроизведение вперед

Пауза работает при нажатии **|| PAUSE** во время воспроизведения. (Если воспроизводится звуковой CD, воспроизведение диска CD тоже встанет на паузу.)

Покадровое воспроизведение вперед работает при нажатии **▶▶/▶||/▶|** во время паузы.

- Покадровое воспроизведение вперед может не работать надлежащим образом с другими дисками, кроме DVD-RW (формат VR).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые видеодиски BD/DVD несовместимы с функциями паузы/покадрового воспроизведения вперед.
- Покадровое воспроизведение вперед/назад может выполняться для дисков DVD нажатием **▶▶/▶||/▶|** или **◀◀/◀||/◀|** во время паузы (Покадровое воспроизведение назад не может выполняться для дисков BD-Video).

Замедленное воспроизведение

Замедленное воспроизведение работает при нажатии **▶▶/▶||/▶|** или **◀◀/◀||/◀|** в течении 2 секунд и более во время паузы.

- Нажмите **▶ PLAY**, чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция не работает для звуковых CD.
- Замедленное воспроизведение назад не может выполняться для видеодисков BD и дисков DVD в формате AVCHD.

Поиск с пропуском

Воспроизведение пропускает 30 секунд вперед при нажатии **→ SKIP SEARCH** во время воспроизведения.

Повтор

Воспроизведение перескакивает на 10 секунд назад при нажатии **↶ REPLAY** во время воспроизведения.

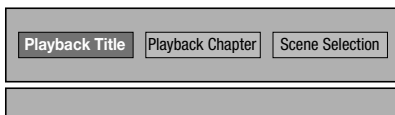
Повторное воспроизведение главы или раздела (Повторное воспроизведение)

1 Воспроизведите главу или раздел, которые вы хотите поставить на повторное воспроизведение.

2 Нажмите **REPEAT**.

3 Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать тип повторного воспроизведения.

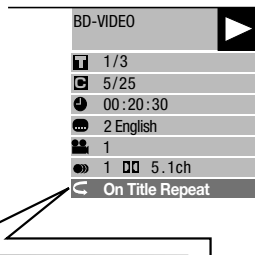
- Playback Title: Повтор текущей воспроизводимой главы.
- Playback Chapter: Повтор текущего воспроизводимого раздела.
- Scene Selection: Повтор указанной сцены из главы или раздела.



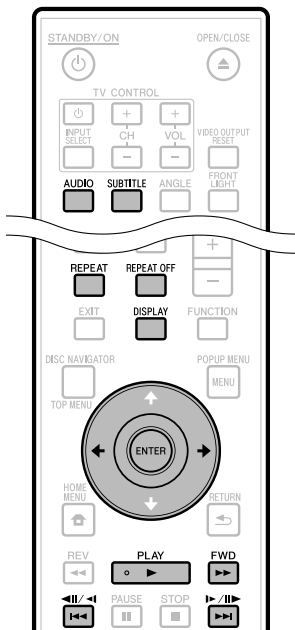
- Нажмите **↶ RETURN**, чтобы отменить без задания типа повторного воспроизведения.
- Для дисков Audio CD в качестве опций повторного воспроизведения можно выбрать "Playing Disc", "Playing Track" или "Specify The Part".

4 Нажмите **ENTER**.

Пример: Повторное воспроизведение главы (TITLE)



5 Нажмите **REPEAT OFF** или **REPEAT**, чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения.



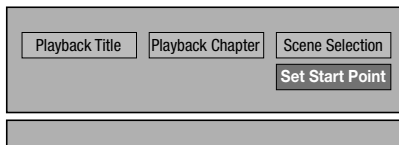
Частичное повторное воспроизведение (Повторное воспроизведение указанной части)

BD VIDEO DVD-RW DVD-R
AUDIO CD

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые операции в следующей функции воспроизведения могут не выполняться в зависимости от характеристик диска.

- Нажмите **REPEAT** во время воспроизведения.
- Нажмите **←/→**, чтобы выбрать "Scene Selection", затем нажмите **ENTER**.
 - Отобразится "Set Start Point".



- Нажмите **ENTER** на сцене, где вы хотите установить начальную точку.
 - Отобразится "Set End Point".
- Нажмите **ENTER** на сцене, где вы хотите установить конечную точку.
 - Вы можете нажать **▶▶ FWD** для быстрой перемотки вперед на сцену, где вы хотите установить конечную точку. Когда вы дойдете до желаемой сцены, просто нажмите **▶ PLAY**, а затем **ENTER**, чтобы установить конечную точку. Чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите **REPEAT OFF** или **REPEAT**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите **▶▶/||/▶/▶**, повторное воспроизведение будет отменено, и будет воспроизводиться следующий раздел (или дорожка).
- Однократно нажмите **◀◀/◀/▶/▶**, повторное воспроизведение будет отменено и проигрыватель вернется к началу текущего раздела (дорожки).
- Если вы нажмете **◀◀/◀/▶/▶** еще раз (в течение около 5 секунд), проигрыватель перейдет к началу предыдущего раздела (дорожки).
- Для использования частичного повторного воспроизведения установите начальную и конечную точки в пределах одной главы.
- В зависимости от диска режим повторного воспроизведения может быть запрещен.
- Во время воспроизведения диска BD-Video одна и та же сцена не может воспроизводиться повторно.
- Частичное повторное воспроизведение может не работать на сценах, записанных с несколькими ракурсами.
- Нажав **DISPLAY**, можно проверить статус повторного воспроизведения.

Отображение аудиоинформации

Можно отобразить аудиоинформацию относительно диска, воспроизводимого в текущий момент, нажав **AUDIO**.

- Отображаемое содержание отличается в зависимости от диска.

BD VIDEO DVD VIDEO

Будет отображена аудиодорожка, воспроизводимая в текущий момент.

Если записано несколько аудиоканалов, вы можете переключать аудиоканал нажатием **AUDIO**.

BD-RE BD-R DVD-RW DVD-R

В случае, если записаны двуязычные (сложные) передачи вещания:

- На дисплее будет отобразится "MAIN", "SUB" или "MAIN SUB"

Когда воспроизводится записанная программа вещания со стереофоническим или монофоническим звуком:

- Отображается "Stereo". (Звук не может быть переключен.)

AUDIO CD

Каждый раз при нажатии **AUDIO** звук переключается следующим образом.

- "L" → "R" → "R" → "L+R" → "L"

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения программы, записанной в стереофоническом или монофоническом режиме, если вы прослушиваете звук битового потока через цифровой выходной разъем, выбрать аудиоканал нельзя. Установите "Audio Out" на "PCM" (Стр. 38) или, если вы хотите переключить аудиоканал, прослушайте через аналоговые выходные разъемы.
- Настройку для звука также можно изменить на экране управления функциями (Стр. 34).
- Некоторые диски позволяют переключать аудиоканал через меню. За более подробной информацией обращайтесь к руководству для диска.
- Индикация для звука автоматически исчезнет через 5 секунд.

Переключение субтитров

Если субтитры предлагаются на нескольких языках, вы можете переключать между ними.

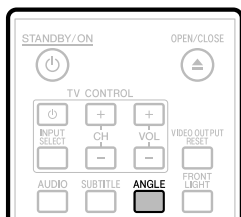
Нажмите **SUBTITLE** во время воспроизведения.

- На дисплее отображается индикация номера субтитров, воспроизводимых в настоящий момент, и отображаются субтитры.
- Каждый раз при нажатии **SUBTITLE** происходит переключение субтитров.
- Если на диске отсутствуют субтитры, отображается “-”.
- Вы также можете выбрать “Off”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройку для субтитров также можно изменить на экране управления функциями (Стр. 34).
- Некоторые диски позволяют переключать субтитры через меню. За более подробной информацией обращайтесь к руководству для диска.
- Индикация для субтитров автоматически исчезнет через 5 секунд.

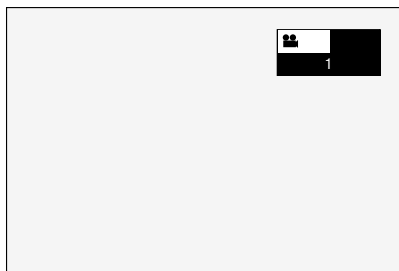
Переключение ракурса камеры



Если записано несколько ракурсов, можно переключать между ними.

1 Нажмите **ANGLE** во время воспроизведения.

- На дисплее отображается индикация номера ракурса, воспроизводимого в настоящий момент. Каждый раз при нажатии **ANGLE** происходит переключение ракурса.
- Если на диске записан только один ракурс, отображается “-”.



Чтобы вернуться к предыдущему ракурсу, нажимайте **ANGLE**, чтобы циклично переключить все ракурсы, пока воспроизведение не вернется к изначальному ракурсу.

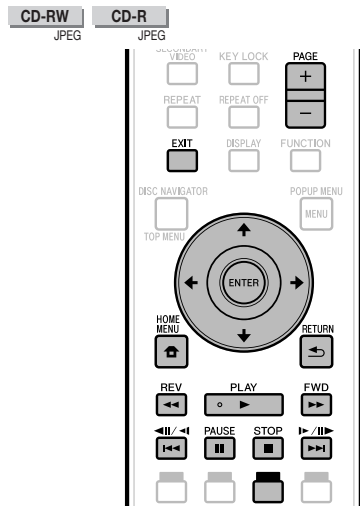
Отображение метки ракурса

Вы можете изменить настройки таким образом, чтобы метка ракурса отображалась в нижнем правом углу экрана, когда записано несколько ракурсов. (Метка ракурса отображается для видеодисков BD/DVD.) Настройки можно изменить в “Settings” – “Playback Setting” – “Angle Mark Display” (Стр. 39).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройку для ракурса также можно изменить на экране управления функциями (Стр. 34).
- Некоторые диски позволяют переключать ракурс через меню. За более подробной информацией обращайтесь к руководству для диска.
- Индикация для ракурса автоматически исчезнет через 5 секунд.

Воспроизведение файлов JPEG



ПРИМЕЧАНИЕ

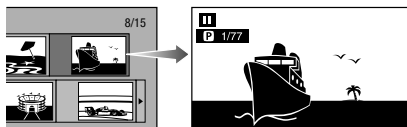
- Данный проигрыватель может воспроизводить неподвижные изображения (файлы JPEG), записанные на диски CD-RW/R. За более подробной информацией о неподвижных изображениях, которые можно воспроизводить с помощью данного проигрывателя, обращайтесь к разделу «О формате файла JPEG» на стр. 7.
- Во время нормального воспроизведения ("Normal play") неподвижные изображения воспроизводятся по одному, в то время как во время показа слайдов ("Slide show"), они автоматически сменяются с одного на другое.
- С помощью данного проигрывателя не могут воспроизводиться файлы JPEG с запоминающего устройства USB.

Последовательное воспроизведение неподвижных изображений

- 1 Загрузите диск, содержащий неподвижные изображения, и нажмите **▶ PLAY**.
 - Первое неподвижное изображение отобразится на экране.
 - Нажмите **◀◀/◀/▶/▶▶** или **▶▶/▶/▶▶/▶▶▶**, чтобы перейти к следующему или предыдущему неподвижному изображению. Такую же операцию можно выполнить нажатием **◀/▶** или **◀◀ REV ▶▶ FWD**.
- 2 Чтобы остановить воспроизведение неподвижных изображений в любой момент, нажмите **■ STOP**.

Воспроизведение неподвижных изображений в выбранной папке

- 1 Загрузите диск, содержащий неподвижные изображения, затем нажмите **HOME MENU**.
- 2 Нажмите **↑/↓/◀/▶**, чтобы выбрать "Photos", затем нажмите **ENTER**.
- 3 С помощью **↑/↓/◀/▶** выберите папку с неподвижными изображениями для воспроизведения, затем нажмите **ENTER**.



- Когда отображается семь и более папок, переключайте страницы нажатием **PAGE +/-**. Такую же операцию можно выполнить нажатием **◀◀/◀/▶/▶▶** или **▶▶/▶/▶▶/▶▶▶**.

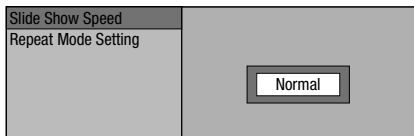
- 4 Нажмите **◀◀/◀/▶/▶▶** или **▶▶/▶/▶▶/▶▶▶**, чтобы заменить одно изображение другим.
 - Такую же операцию можно выполнить нажатием **◀/▶** или **◀◀ REV ▶▶ FWD**.
 - Нажмите **⇒ RETURN**, если вы хотите вернуться к экрану выбора папки.
- 5 Чтобы остановить воспроизведение неподвижных изображений в любой момент, нажмите **■ STOP**.

Воспроизведение показа слайдов

- 1 В Шаге 2 слева «Воспроизведение неподвижных изображений в выбранной папке» нажмите **▶ PLAY** (Показ слайдов).
 - Неподвижные изображения внутри выбранной папки будут воспроизводиться в виде показа слайдов.
- 2 Чтобы поставить воспроизведение на паузу в любой момент, нажмите **■ PAUSE**.
 - Нажмите **▶ PLAY**, чтобы возобновить воспроизведение.
- 3 Чтобы остановить воспроизведение в любой момент, нажмите **■ STOP**.
 - Нажмите **⇒ RETURN**, чтобы воспроизвести показ слайдов из неподвижных изображений в другой папке.

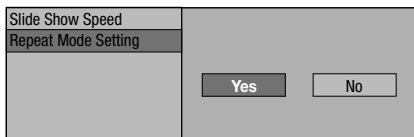
Настройка скорости показа слайдов/повторного воспроизведения

- 1 Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку (Slide Show Menu), когда отображается экран выбора папки.
 - Отобразится экран настроек для "Slide Show Speed"/"Repeat Mode Setting".
- 2 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать "Slide Show Speed", затем нажмите **ENTER**.



- Скорость показа слайдов можно выбрать из следующих значений: "Fast", "Normal", "Slow1" и "Slow2".

- 3 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать желаемую скорость, затем нажмите **ENTER**.
- 4 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать "Repeat Mode Setting", затем нажмите **ENTER**.



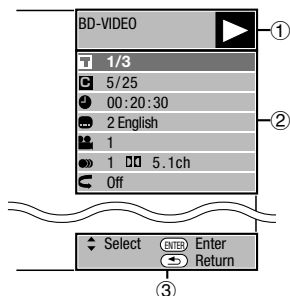
- 5 Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать желаемый элемент, затем нажмите **ENTER**.
- 6 Нажмите **EXIT** для выхода.

Настройки во время воспроизведения

Управление функциями (Function Control)

Данная опция позволяет одновременно регулировать разные настройки, такие как субтитры, звук и настройки ракурса и выбор главы для прямого воспроизведения (Direct Playback). Для BD и DVD используются одинаковые операции.

Экран управления функциями



① Индикация статуса воспроизведения

Показывает рабочий статус и тип диска.

② Настраиваемые элементы

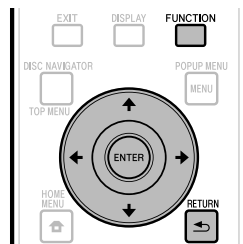
Можно выбрать главу (или дорожку) или главу для воспроизведения либо выполнить настройки для субтитров, видео и ракурса.

- Номер главы/дорожки (Прямой пропуск главы/дорожки)
- Номер раздела (Прямой пропуск раздела)
- Истекшее время воспроизведения (Прямой пропуск времени)
- Язык субтитров
- Количество ракурсов
- Звук
- Повтор

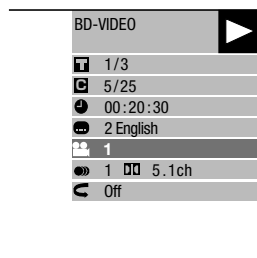
③ Индикация рабочей справки

Предоставляет помощь по операциям с кнопками пульта дистанционного управления.

Процедура работы с управлением функциями



- 1 Нажмите **FUNCTION** во время воспроизведения.
 - На телевизоре отобразится экран управления функциями.
- 2 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать желаемую настройку, затем нажмите **ENTER**.
 - За описанием каждой настройки обращайтесь к разделу «Настраиваемые функции» (Стр. 35).



- 3 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы установить настройку, затем нажмите **ENTER**.
 - Операции отличаются в зависимости от настройки. Следуйте инструкциям по операциям на экране.
- 4 Нажмите **↵ RETURN** или **FUNCTION**, чтобы закрыть экран управления функциями.

📄 ПРИМЕЧАНИЕ

- Если для опции, например номера главы или субтитров, отображается “-” на диске отсутствуют главы или субтитры, которые можно выбрать.
- Отображаемые элементы отличаются в зависимости от диска.
- При открытии экрана управления функциями управление воспроизведением видеодиска BD/DVD может стать невозможным. В подобном случае закройте экран управления функциями.

Настраиваемые функции

Номер главы/дорожки (Прямой пропуск главы/дорожки)

- Показывает номер текущей воспроизводимой главы (или номер дорожки, когда воспроизводится звуковой CD). Можно выполнить пропуск до начала главы (или дорожки).
- Чтобы выполнить пропуск до начала выбранной главы (или дорожки), нажмите цифровые кнопки (с 0 по 9) для ввода номера главы (или дорожки), когда эта опция выделена.

Номер раздела (Прямой пропуск раздела)

- Показывает номер текущего воспроизводимого раздела. Можно выполнить пропуск до начала раздела.
- Чтобы выполнить пропуск до начала выбранного раздела, нажмите цифровые кнопки (с 0 по 9) для ввода номера раздела, когда эта опция выделена.

Истекшее время воспроизведения (Прямой пропуск времени)

- Показывает время, истекшее от начала текущей главы (или дорожки) на диске. Данная опция позволяет выполнять пропуск до указанного времени.
- Нажмите \leftarrow/\rightarrow , чтобы выбрать часы, минуты или секунды, затем нажимайте \uparrow/\downarrow или цифровые кнопки (с 0 по 9), чтобы установить время. Нажмите **ENTER**, чтобы начать воспроизведение с заданного времени.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопка **ENTER**: Ввод набранного номера.
- Кнопка **CLEAR**: Очистка набранного номера.

Язык субтитров

- Показывает текущий выбранный язык субтитров. Если субтитры предлагаются на других языках, вы можете переключить на предпочитаемый вами язык.

Количество ракурсов

- Показывает номер текущего выбранного ракурса. Если видеоматериал записан с несколькими ракурсами, можно переключать между ракурсами.

Звук

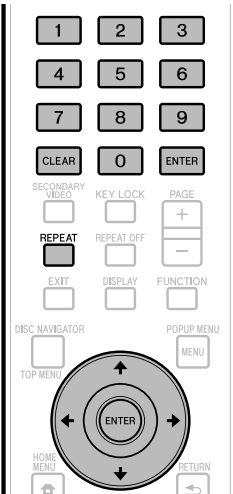
- Показывает текущий выбранный тип звука. Вы можете выбрать желаемый тип звука.

Повтор

- Текущая глава (или раздел) или частичные отрезки могут воспроизводиться повторно. Повторное воспроизведение также можно задать с помощью кнопки **REPEAT** на пульте дистанционного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эти функции могут не работать со всеми дисками.

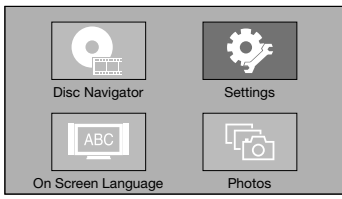


Общие операции

“Menu” позволяет выполнять разнообразные аудио- и визуальные настройки и регулировки для функций с помощью пульта дистанционного управления. Для выполнения настроек для данного проигрывателя необходимо вызвать индикацию экранного меню. Ниже приводится описание основных операций с “Menu”.

Пример: Настройка “Front Display/LED”

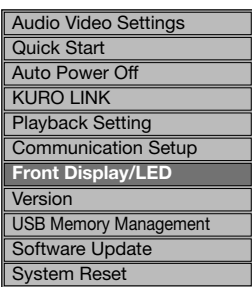
1 **Отобразите экран меню**



Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать “Settings”, затем нажмите **ENTER**.


2 **Выберите элемент меню**

Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Front Display/LED”, затем нажмите **ENTER**.

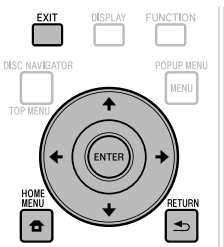


3 **Выберите следующий элемент**

Нажмите **←/→**, чтобы выбрать желаемый элемент, затем нажмите **ENTER**.



Нажмите **↵ RETURN**, чтобы вернуться на предыдущую страницу “Menu”.



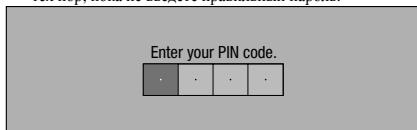
4 **Выйдите из экрана меню**

Нажмите **HOME MENU** или **EXIT** для выхода.

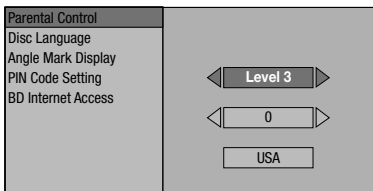
Основные операции для Playback Setting

Пример: Настройка “Parental Control” в “Playback Setting”

- 1** Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
- 2** Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать “Settings”, затем нажмите **ENTER**.
- 3** Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Playback Setting”, затем нажмите **ENTER**.
- 4** Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Parental Control”, затем нажмите **ENTER**.
 - При работе с данным проигрывателем впервые отобразится экран настройки пароля. См. «При установке пароля в первый раз» ниже.
- 5** Нажимая цифровые кнопки (с 0 по 9), введите 4-значный пароль.
 - Вы не сможете перейти на следующий экран настройки до тех пор, пока не введете правильный пароль.

**При установке пароля в первый раз**

- 1** Для того чтобы ввести пароль в первый раз, нажатием **←/→** выберите “Yes”, чтобы войти в меню настройки пароля, затем нажмите **ENTER**.
- 2** Нажимая цифровые кнопки (с 0 по 9), введите 4-значное число для задания пароля, затем введите то же самое 4-значное число для подтверждения.
- 3** Нажмите **ENTER**, чтобы завершить процедуру настройки пароля и перейти к следующему экрану настройки.
- 6** Нажмите **←/→**, чтобы выбрать уровень родительского контроля для DVD-VIDEO, BD-ROM, а затем выберите код страны. Нажимайте **ENTER** после каждого выбора.



- 7** Нажмите **HOME MENU** или **EXIT** для выхода.

Аудиовидеонастройки (Audio Video Settings)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Знаки указанные **полужирным** шрифтом, являются значениями настроек по умолчанию на момент покупки.

Формат изображения на телевизоре (TV Aspect Ratio)

Вы можете настроить форматное соотношение изображения на подключенном телевизоре и настроить видеовыход. Если вы смените телевизор (например, при покупке нового телевизора) и форматное соотношение изображения телевизора изменится, необходимо будет изменить настройку "TV Aspect Ratio".

Элемент

- Wide 16:9** : Выберите это значение, когда подключен телевизор с форматным соотношением экрана 16:9.
Normal 4:3 : Выберите это значение, когда подключен телевизор с форматным соотношением экрана 4:3.

<Если выбирается Normal 4:3>

Элемент

- Letter Box** : При подключении к телевизору с форматным соотношением экрана 4:3 и воспроизведении DVD с видеоматериалом формата 16:9, видеоматериал будет воспроизводиться с черными полосами сверху и снизу, сохраняя форматное соотношение 16:9.
Pan Scan : При подключении к телевизору с форматным соотношением экрана 4:3 и воспроизведении DVD с видеоматериалом формата 16:9, видеоматериал будет воспроизводиться с черными полосами с правой и левой стороны изображения, обрезанного для отображения в форматном соотношении экрана 4:3. (Эта функция работает, если диск имеет маркировку для 4:3PS.)

Компонентный видеовыход (Component Video Out)

Данная опция настраивает разрешение выходного компонентного видеосигнала.

Некоторые телевизоры не являются полностью совместимыми с проигрывателем Blu-ray, что может стать причиной искажения изображения. В этом случае, нажмите и удерживайте в течение пяти секунд **VIDEO OUTPUT RESET** на пульте дистанционного управления. Настройка "Component Video Out" будет сброшена на "576/480i" (значение, предустановленное на заводе).

Элемент

1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

Видеовыход HDMI (HDMI Video Out)

Данная опция настраивает разрешение выходного видеосигнала HDMI. Некоторые телевизоры не являются полностью совместимыми с проигрывателем Blu-ray, что может стать причиной искажения изображения. В этом случае, нажмите и удерживайте в течение пяти секунд **VIDEO OUTPUT RESET** на пульте дистанционного управления. Настройка "HDMI Video Out" будет сброшена на "Auto" (значение, предустановленное на заводе).

Элемент

Auto, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда проигрыватель BD подсоединен к телевизору, совместимому с сигналами 1080p 24 Гц, а для параметра "HDMI Video Out" установлено значение "Auto", видеосигнал 1080p 24 Гц будет автоматически отображаться при воспроизведении совместимых дисков.
 При 1080p 24 Гц/1080p 50 Гц/1080p 60 Гц отсутствуют выходные сигналы с разъема COMPONENT VIDEO OUTPUT и разъема VIDEO OUTPUT.

Выбор видеовыхода (Video Out Select)

Возможен одновременный двойной вывод выходных видеосигналов с разъемов COMPONENT VIDEO OUTPUT и разъемом HDMI OUT при следующих настройках. Выберите видеовыход, которому вы хотите придать приоритет в соответствии со следующей таблицей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1080p и KURO LINK доступны только для HDMI.

Video Out Select	Dual Output	HDMI Video Out	Component Out Resolution in Dual Mode
HDMI	Yes*1	Auto	*1
	No	1080p	No
	Yes	1080i	1080i
	Yes	720p	720p
	Yes	576/480p	576/480p
*1 Зависит от технических характеристик телевизора и сигнала источника. 1080p не поддерживается.			
Component	Dual Output	Component Video Out	HDMI Out Resolution in Dual Mode
	Yes	1080i	1080i
	Yes	720p	720p
	Yes	576/480p	576/480p
	Yes	576/480i	576/480i

Элемент

HDMI, Component

- Когда приоритетный видеовыход выбран, видеосигнал выводится через другие видеоразъемы с разрешением выбранного видеовыхода.
- Выходной сигнал не выводится через разъемы COMPONENT VIDEO OUTPUT и разъема VIDEO OUTPUT, когда разрешение выходного сигнала составляет 1080p, а приоритетный видеовыход установлен на "HDMI".
- Когда видеоаппаратура, подключенная к каждому из разъемов, не поддерживает разрешение приоритетного видеовыхода, могут появиться отклонения в отображении изображений на экране.

Вторичное аудио (Secondary Audio)

Данная опция переключает между звуком щелчка на меню и аудио с вторичным видео в режиме «картинка-в-картинке» для BD-Video.

- **При прослушивании высококачественных звуков BD-Video выбирайте "Off"**. (Битовый поток (Bitstream) можно выбрать для выхода HDMI.)

Элемент

On*1, Off

- *1 Когда установлено на "On"
- Аудиосигнал в 6.1-канальном и более формате будет выводиться как 5.1-канальный аудиосигнал.
- Для "HDMI Output" зафиксировано значение "PCM".

Выходной аудиосигнал (Audio Out)

Вы можете настроить выходной аудиосигнал при подключении оборудования, поддерживающего объемный звук (SURROUND).

- 1 Данная опция используется для настройки выходного аудиосигнала при подключении к оборудованию, поддерживающему объемный звук (SURROUND).

Элемент

HDMI Output: Выберите эту опцию, когда соединение выполняется через разъем HDMI OUT.

Digital Output: Выберите эту опцию, когда соединение выполняется через разъем DIGITAL OUT OPTICAL.

2ch Audio Output: Выберите эту опцию, когда не используется оборудование, поддерживающая объемный звук (SURROUND).

- 2 Вы можете настроить режим выходного аудиосигнала для каждого выходного разъема.

- 1 Данная опция используется для настройки режима выходного аудиосигнала для разъема HDMI OUT, когда выбирается "HDMI Output".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда для вторичного аудио установлено значение "On", в качестве режима выходного аудиосигнала автоматически выбирается PCM.

Элемент

Bitstream:

- Выберите эту опцию при подсоединении к HDMI-оборудованию со встроенным декодером для DOLBY DIGITAL и т. п.
- При настройке на Bitstream каждый выходной аудиосигнал будет выводиться в виде битового потока.

PCM (Surround):

- Выберите эту опцию при подсоединении к мультиканальному HDMI-оборудованию.
- При настройке на PCM (Surround) выходной аудиосигнал выводится в виде LINEAR PCM в результате декодирования аудиосигналов, записанных в каждом из режимов выходного аудиосигнала, таких как DOLBY DIGITAL, DTS.

- 2 Данная опция используется для настройки режима выходного аудиосигнала для разъема DIGITAL OUT OPTICAL, когда выбирается "Digital Output".

Элемент

Bitstream:

- Выберите эту опцию при подсоединении к оборудованию, поддерживающему объемный звук (SURROUND), со встроенным декодером для DOLBY DIGITAL и т. п.
- При настройке на Bitstream каждый выходной аудиосигнал будет выводиться в виде битового потока.

PCM:

- Выберите эту опцию при подсоединении к 2-канальной стереофонической аудиоаппаратуре.
- При настройке на PCM каждый аудиосигнал будет преобразовываться в 2-канальный сигнал PCM.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Информацию относительно вывода аудиосигналов в форматах следующего поколения смотрите на стр. 45.
- MPEG Audio выводится только в виде PCM-сигналов (стерео) 48 кГц.

Управление динамическим диапазоном (Dynamic Range Control)

Данная опция позволяет регулировать диапазон между самыми громкими и самыми тихими звуками (динамический диапазон) для воспроизведения на среднем уровне громкости. Используйте эту опцию, когда плохо слышен диалог.

Элемент

Normal: Воспроизводится диапазон выходных аудиосигналов, одинаковый с оригинальным записанным диапазоном выходных аудиосигналов.

Shift*: Когда воспроизводится аудиосигнал Dolby Digital, динамический диапазон аудиосигналов регулируется таким образом, чтобы можно было легко слышать части с диалогом. (Если звук звучит аномально, установите значение "Normal".)

Auto: Когда воспроизводится аудиосигнал в формате Dolby TrueHD, динамический диапазон автоматически регулируется.

- * Понижьте уровень громкости перед выполнением настройки. Если вы этого не сделаете, громкоговорители могут выводить слишком громкий звук или на громкоговорители может подаваться сигнал слишком большой мощности.

Быстрый запуск (Quick Start)

Данная опция включает и выключает функцию Quick Start.

Когда функция Quick Start включена:

- Сокращается время, требуемое для запуска проигрывателя.
- Однако потребляемая мощность увеличивается до приблизительно 11 Вт.

Когда функция Quick Start выключена:

- В состоянии ожидания проигрыватель переходит в режим низкого потребления энергии.

Элемент

Yes, No

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда для "Quick Start" установлено значение "Yes", для выключения проигрывателя потребуется некоторое время.

Автоматическое выключение питания (Auto Power Off)

Данная опция настраивает проигрыватель таким образом, что, если воспроизведение останавливается приблизительно на 10 минут, питание проигрывателя автоматически отключается.

Элемент

Yes, No

KURO LINK

Данная опция настраивает проигрыватель таким образом, чтобы им можно было управлять с телевизора с плоским экраном через кабель HDMI.

Элемент

Yes, No

ПРИМЕЧАНИЕ

- За более подробной информацией обращайтесь к разделу «О функции KURO LINK» на стр. 23.
- Если в меню "Video Out Select" выбрано значение "Component", функция KURO LINK недоступна. Если вы хотите использовать возможности функции KURO LINK, выберите "HDMI".

Настройки воспроизведения (Playback Settings)

Родительский контроль (Parental Control)

Данная опция позволяет настраивать Parental Control в зависимости от содержания диска. Доступные для выбора уровни родительского контроля указаны ниже. Перед настройкой уровня родительского контроля и кода страны требуется ввести 4-значный цифровой пароль. Уровень родительского контроля и код страны нельзя настроить, если пароль не был создан или если пароль не введен.

Элемент (для DVD-VIDEO)

8 и Off: Могут воспроизводиться все диски DVD-Video.
1-7: Запрет воспроизведения дисков DVD-Video с соответствующими рейтингами, записанными на них.

Элемент (для BD-ROM)

No Limit: Могут воспроизводиться все диски BD-Video. 0-99 year(s): Запрет воспроизведения дисков BD-Video с соответствующими рейтингами, записанными на них.

Элемент (Код страны)

Настройка кода страны. Обращайтесь к Списку кодов стран (стр. 45), поскольку рейтинги отличаются в разных странах.

ПРИМЕЧАНИЕ

- За более подробной информацией обращайтесь к разделу «Основные операции для Playback Setting» на стр. 36.

Язык диска (Приоритетный язык диска) (Disc Language (Disc Priority Language))

Данная опция позволяет выбирать язык для субтитров, аудио и меню, отображаемых на экране.

Элемент (Субтитры)

См. список языков. (Стр. 45)

Элемент (Аудио)

См. список языков. (Стр. 45)

Элемент (Меню)

См. список языков и список кодов языков. (Стр. 45)

Индикация метки ракурса (Angle Mark Display)

Данная опция позволяет включать и выключать индикацию метки ракурса, когда воспроизводится диск BD/DVD-Video, на котором записано несколько ракурсов. (Метка ракурса отображается в нижней правой части экрана.)

Элемент

Yes, No

Настройка пароля (Password Setting)

Данная опция устанавливает пароль для установки или изменения уровня родительского контроля.

Элемент

Yes: Введите 4-значное число.
 No

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы забудете пароль, текущий пароль можно сбросить с помощью опции "System Reset" в "Settings". (См. эту страницу.)
- При желании вы также можете установить новый пароль.

Доступ в Интернет для BD (BD Internet Access)

Данная опция позволяет устанавливать ограничения на доступ к контенту BD-LIVE.

Элемент

Permit: Доступ разрешен для всех дисков BD-LIVE.
 Limit: Доступ разрешен только для дисков с удостоверением владельца.
 Prohibit: Доступ запрещен для всех дисков BD-LIVE.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Доступные функции отличаются в зависимости от диска.
- Что касается метода воспроизведения контента BD-LIVE и т. п., выполняйте операции в соответствии с инструкциями в руководстве по пользованию диском BD.
- Чтобы пользоваться функциями BD-LIVE, выполните широкополосное подключение к Интернету (стр. 18) и настройки связи (стр. 40-42).

Дисплей на передней панели/ЖКД (Front Display/LED)

Если вам кажется, что индикаторы на проигрывателе горят слишком ярко во время просмотра фильмов, можно выключить их, за исключением индикатора STANDBY/ON.

Элемент

On, Off

Версия (Version)

При выборе "Version" отображается версия системного программного обеспечения. За информацией по обновлению программного обеспечения, пожалуйста, обращайтесь на наш веб-сайт. <http://www.pioneer.eu/>
<http://www.pioneer-rus.ru/>

Сброс настроек системы (System Reset)

Вы можете сбросить все настройки на их заводские предустановленные значения.

Элемент

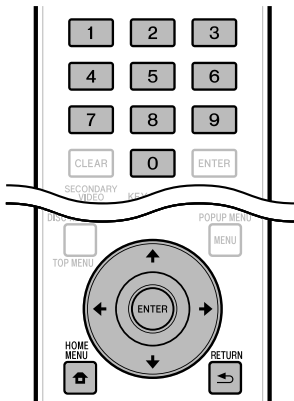
Reset, Not Reset

Настройка связи (Communication Setup)

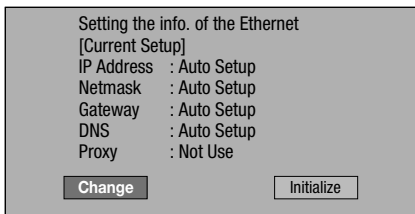
Данная опция позволяет выполнить и/или изменить настройку связи. Выполнение данной настройки требуется для использования функций BD-LIVE, использующих Интернет-соединение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь в том, что к проигрывателю подключен кабель LAN. (См. стр. 18.)
- Для выполнения настройки вручную требуется следующая информация о подсоединенном маршрутизаторе или модеме. Перед тем как приступить к настройке, проверьте эту информацию.
 - IP-адрес, сетевая маска, шлюз, IP-адрес DNS
- Кроме того, если указывается прокси-сервер, также требуется следующая информация от вашего Интернет-провайдера. Перед тем как приступить к настройке, проверьте эту информацию.
 - IP-адрес и номер порта прокси-сервера

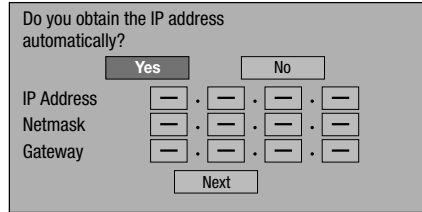


- 1 Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
- 2 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать “Settings”, затем нажмите **ENTER**.
- 3 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Communication Setup”, затем нажмите **ENTER**.
- 4 Нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Change”, затем нажмите **ENTER**.



- Для того чтобы инициализировать текущую настройку, выберите “Initialize”, а затем нажмите **ENTER**.

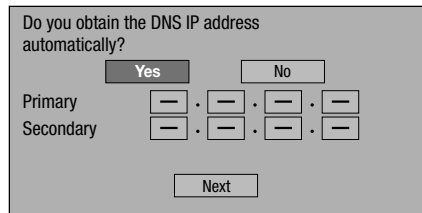
- 5 Для того чтобы задать IP-адрес, нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Yes” или “No”, затем нажмите **ENTER**.



- При выборе “Yes”: IP-адрес предоставляется автоматически.
- При выборе “No”: Значения IP-адреса, сетевой маски и шлюза вводятся вручную с помощью экрана для ввода знаков. (См. стр. 42.)
Относительно каждого значения настройки проверьте технические характеристики используемого широкополосного маршрутизатора.

- 6 Выберите “Next”, затем нажмите **ENTER**.

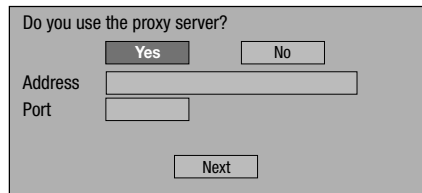
- 7 Для того чтобы задать IP-адрес DNS, нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Yes” или “No”, затем нажмите **ENTER**.



- При выборе “Yes”: IP-адрес DNS предоставляется автоматически. (Для автоматического получения используется функция DHCP-сервера маршрутизатора или модема.)
- При выборе “No”: Основной и дополнительный IP-адреса вводятся с помощью экрана для ввода знаков. (См. стр. 42.) Относительно каждого значения настройки проверьте технические характеристики используемого широкополосного маршрутизатора.

- 8 Выберите “Next”, затем нажмите **ENTER**.

- 9 Для того чтобы настроить прокси-сервер, нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Yes” или “No”, затем нажмите **ENTER**.

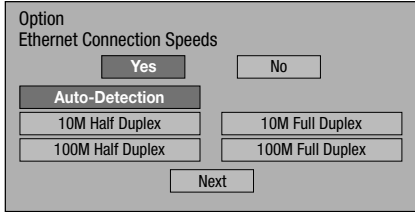


- При выборе “Yes”: Значения IP-адреса или имени прокси-сервера и номера порта прокси-сервера, указанные вашим Интернет-провайдером, вводятся с помощью экрана для ввода знаков. (См. стр. 42.)
- При выборе “No”: Переходите к следующему шагу.

10 Выберите “Next”, затем нажмите **ENTER**.

11 Для расширенной настройки (настройка скоростей соединения в сети Ethernet) нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Yes” или “No”, затем нажмите **ENTER**.

- В нормальных условиях выберите “No”, затем нажмите **ENTER**.
- Скорости соединения в сети Ethernet можно настроить, выбрав “Yes”, а затем нажав **ENTER**.
- Выполняется автоматическое распознавание (предустановленный на заводе режим), и обычно эта настройка не требуется. Если возникнет ситуация, в которой произойдет сбой связи в сети Ethernet и т. п., измените настройку и убедитесь в том, что связь в сети Ethernet успешно работает. Когда скорость соединения будет настроена, выберите “Next”, затем нажмите **ENTER**.



12 Для того чтобы проверить соединение с Интернетом, проверьте настройки и нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Test”, затем нажмите **ENTER**.

- Опция “Test” доступна, только когда задана настройка для получения IP-адреса автоматически. Опция “Test” не может быть выбрана, если IP-адрес не был получен автоматически.



- Если тест покажет, что произошел сбой в подключении к Интернету, введите значения настройки вручную.

13 Нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Complete”, затем нажмите **ENTER**.

Процедура операций для ввода знаков вручную

ПРИМЕЧАНИЕ

- Цифровые знаки, такие как IP-адрес, можно вводить на экране ввода с помощью цифровых кнопок (с 0 по 9) или \leftarrow/\rightarrow и **ENTER** на пульте дистанционного управления.

IP Address	123	.		.		.	
Netmask		.		.		.	
Gateway		.		.		.	

- Нажмите **ENTER** на окнах, в которые необходимо ввести знаки, и отобразится экран ввода.

Выбирается нажатием \uparrow/\downarrow

Выбирается нажатием \leftarrow/\rightarrow

- Нажмите \uparrow/\downarrow , чтобы выбрать желаемый режим ввода.

- Нажимая цифровые кнопки (с 0 по 9) или \leftarrow/\rightarrow , выберите цифру/знак, затем нажмите **ENTER**.

- Повторяйте шаг 3, чтобы отобразить все желаемые знаки/цифры в поле ввода.

Пример: Экран для ввода цифровых знаков

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы удалить введенную цифру/знак, нажмите \Rightarrow **RETURN** (Удал.симв.).
- Для того чтобы изменить введенную цифру/знак, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** (Влево) кнопку или **ЖЕЛТУЮ** (Вправо) кнопку, чтобы выбрать цифру/знак, которые вы хотите изменить, и нажмите \Rightarrow **RETURN** (Удал.симв.). Затем нажмите \leftarrow/\rightarrow , чтобы выбрать новую цифру/знак, который необходимо ввести, и нажмите **ENTER**.

- Нажмите **СИНИЮ** кнопку (Complete), чтобы зафиксировать введенные цифры.

IP Address	123	.		.		.	
Netmask		.		.		.	
Gateway		.		.		.	

- Повторяйте шаги с 1 по 5 до завершения ввода всех требуемых знаков.

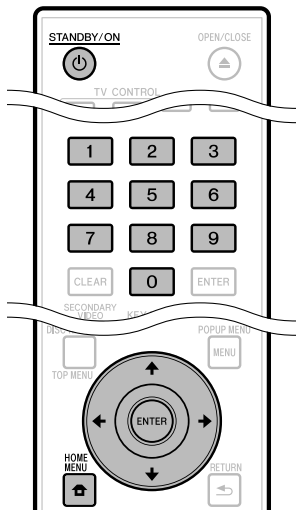
Список вводимых знаков

Numeric	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0				
Edit	Cancel	Left	Right	Complete	Del.Char.

* Операции, соответствующие операциям, выполняемым с помощью **КРАСНОЙ, ЗЕЛЕННОЙ, ЖЕЛТОЙ, СИНЕЙ** кнопок и кнопки \Rightarrow **RETURN**, можно выполнить, выбрав каждый элемент и нажав **ENTER**. "Del.Char." является сокращением от "deleting characters (удаление знаков)".

Управление запоминающим устройством USB (USB Memory Management)

Следующие инструкции описывают, как удалять данные, загруженные с помощью функции BD-LIVE и записанные на запоминающем устройстве USB.



Перед использованием запоминающего устройства USB

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

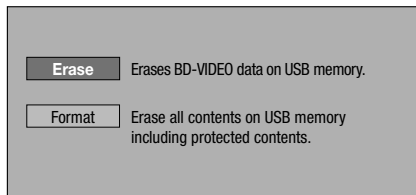
- Не удаляйте запоминающее устройство USB и не отсоединяйте шнур питания от сети переменного тока во время выполнения операций Управление запоминающим устройством USB (“USB Memory Management”) или Обновление программного обеспечения (“Software Update”).
- Не используйте удлинительный кабель USB при подсоединении запоминающего устройства USB к разъему BD STORAGE/SERVICE проигрывателя.
 - Использование удлинительного кабеля USB может помешать правильной работе проигрывателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Работа запоминающих устройств USB не гарантируется.

- 1 Вставьте запоминающее устройство USB в разъем BD STORAGE/SERVICE в задней части проигрывателя.
- 2 Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
- 3 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать “Settings”, затем нажмите **ENTER**.
- 4 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “USB Memory Management”, затем нажмите **ENTER**.
 - Когда отсутствует подключенное запоминающее устройство USB, отображается “No USB Memory”.
- 5 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Erase” или “Format”, затем нажмите **ENTER**.

Erase: Удаляет только данные BD-VIDEO, записанные на запоминающем устройстве USB, такие как данные BD-LIVE.
Format: Обратите внимание на то, что будут удалены все данные, включая данные BD-VIDEO.



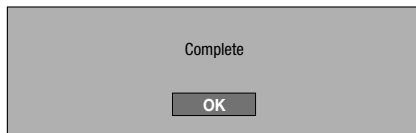
ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные, которые были сохранены во внутренней памяти проигрывателя (подсчет очков в играх и т. п.), будут также удалены.

- 6 Нажмите **←/→**, чтобы выбрать “Yes”, затем нажмите **ENTER**.



- 7 Запустится процесс удаления.
 - Будет отображаться экран для текущей операции.



- 8 Нажмите **ENTER**.

Обновление программного обеспечения (Software Update)

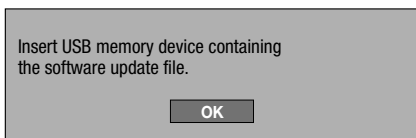
Данная функция позволяет выполнять обновление программного обеспечения, вставив запоминающее устройство USB с файлом обновления в разъем BD STORAGE/SERVICE на данном проигрывателе. (Для выполнения обновления программного обеспечения используйте запоминающее устройство USB, соответствующее спецификации USB 2.0.)

Чтобы проверить наличие доступных обновлений программного обеспечения, посетите сайт <http://www.pioneer.eu/> или <http://www.pioneer-rus.ru/>.

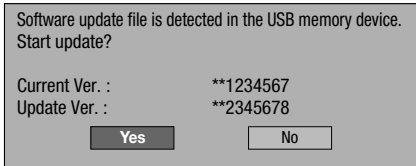
- 1 Вставьте запоминающее устройство USB с файлом обновления в разъем BD STORAGE/SERVICE в задней части проигрывателя.
- 2 Нажмите **HOME MENU**, чтобы отобразить экран Home Menu.
- 3 Нажмите **↑/↓/←/→**, чтобы выбрать “Settings”, затем нажмите **ENTER**.
- 4 Нажмите **↑/↓**, чтобы выбрать “Software Update”, затем нажмите **ENTER**.
 - Если пароль еще не был задан, переходите к шагу 6.
- 5 С помощью кнопок 0-9 введите 4-значное число.



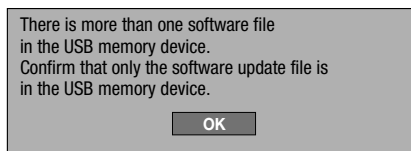
- 6 Нажмите **ENTER**, чтобы начать проверку данных на запоминающем устройстве USB.



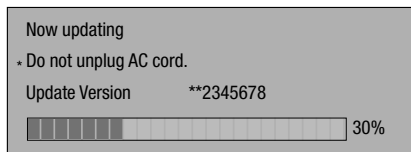
- Во время выполнения проверки данных на экране отображается сообщение.
- Отображаются текущая версия программного обеспечения, установленного на проигрывателе, и версия файла обновления на запоминающем устройстве USB. Чтобы обновить программное обеспечение, установленное на данном проигрывателе, с помощью файла обновления, выберите “Yes”, а затем нажмите **ENTER**.



- Если запоминающее устройство USB не установлено надлежащим образом или на запоминающем устройстве USB не обнаруживается файл обновления, отобразится сообщение об ошибке. Проверьте файл на запоминающем устройстве USB, а затем правильно повторно подсоедините запоминающее устройство USB.



- 7 Нажмите **ENTER**, чтобы запустить обновление.
 - Экран на некоторое время станет темным, пока не сможет отобразиться экран обновления. Пожалуйста, подождите, пока не отобразится экран обновления. Не отсоединяйте шнур питания от сети переменного тока.



- 8 Если программное обеспечение будет успешно обновлено, отобразится экран, указывающий на завершение процесса обновления.
 - Если произойдет ошибка обновления, проверьте файл на запоминающем устройстве USB и попробуйте выполнить Software Update еще раз.
- 9 Нажмите **⏻** **STANDBY/ON**, чтобы выключить питание проигрывателя.
- 10 Удалите запоминающее устройство USB.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед выполнением обновления программного обеспечения удалите любой диск, загруженный в лоток диска.
- Запоминающее устройство USB, используемое для обновления программного обеспечения, должно не содержать других файлов, кроме необходимых для выполнения обновления программного обеспечения.
- Запоминающее устройство USB должно содержать только одну версию (самую последнюю) программы обновления.

Список кодов стран

USA / CANADA / JAPAN / GERMANY / FRANCE / UK / ITALY / SPAIN / SWISS / SWEDEN / HOLLAND / NORWAY / DENMARK / FINLAND / BELGIUM / HONG KONG / SINGAPORE / THAILAND / MALAYSIA / INDONESIA / TAIWAN / PHILIPPINE / AUSTRALIA / RUSSIA / CHINA

Список языков

English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Japanese / Svenska / Nederlands

Список кодов языков

AA Afar / **AB** Abkhazian / **AF** Afrikaans / **AM** Ameharic / **AR** Arabic / **AS** Assamese / **AY** Aymara / **AZ** Azerbaijani / **BA** Bashkir / **BE** Byelorussian / **BG** Bulgarian / **BH** Bihari / **BI** Bislama / **BN** Bengali, Bangla / **BO** Tibetan / **BR** Breton / **CA** Catalan / **CO** Corsican / **CS** Czech / **CY** Welsh / **DA** Danish / **DE** German / **DZ** Bhutani / **EL** Greek / **EN** English / **EO** Esperanto / **ES** Spanish / **ET** Estonian / **EU** Basque / **FA** Persian / **FI** Finnish / **FJ** Fiji / **FO** Faroese / **FR** French / **FY** Frisian / **GA** Irish / **GD** Scots Gaelic / **GL** Galician / **GN** Guarani / **GU** Gujarati / **HA** Hausa / **HI** Hindi / **HR** Croatian / **HU** Hungarian / **HY** Armenian / **IA** Interlingua / **IE** Interlingue / **IK** Inupiak / **IN** Indonesian / **IS** Icelandic / **IT** Italian / **IW** Hebrew / **JA** Japanese / **JI** Yiddish / **JW** Javanese / **KA** Georgian / **KK** Kazakh / **KL** Greenlandic / **KM** Cambodian / **KN** Kannada / **KO** Korean / **KS** Kashmiri / **KU** Kurdish / **KY** Kirghiz / **LA** Latin / **LN** Lingala / **LO** Laotian / **LT** Lithuanian / **LV** Latvian, Lettish / **MG** Malagasy / **MI** Maori / **MK** Macedonian / **ML** Malayalam / **MN** Mongolian / **MO** Moldavian / **MR** Marathi / **MS** Malay / **MT** Maltese / **MY** Burmese / **NA** Nauru / **NE** Nepali / **NL** Dutch / **NO** Norwegian / **OC** Occitan / **OM** Afan (Oromo) / **OR** Oriya / **PA** Panjabi / **PL** Polish / **PS** Pashto, Pushto / **PT** Portuguese / **QU** Quechua / **RM** Rhaeto-Romance / **RN** Kirundi / **RO** Romanian / **RU** Russian / **RW** Kinyarwanda / **SA** Sanskrit / **SD** Sindhi / **SG** Sangho / **SH** Serbo-Croatian / **SI** Singhalese / **SK** Slovak / **SL** Slovenian / **SM** Samoan / **SN** Shona / **SO** Somali / **SQ** Albanian / **SR** Serbian / **SS** Siswat / **ST** Sesotho / **SU** Sundanese / **SV** Swedish / **SW** Swahili / **TA** Tamil / **TE** Telugu / **TG** Tajik / **TH** Thai / **TI** Tigrinya / **TK** Turkmen / **TL** Tagalog / **TN** Setswana / **TO** Tonga / **TR** Turkish / **TS** Tsonga / **TT** Tatar / **TW** Twi / **UK** Ukrainian / **UR** Urdu / **UZ** Uzbek / **VI** Vietnamese / **VO** Volapük / **WO** Wolof / **XH** Xhosa / **YO** Yoruba / **ZH** Chinese / **ZU** Zulu

О выводе аудиосигналов в форматах следующего поколения

Форматы аудиосигналов следующего поколения	Максимальное количество каналов	HDMI		DIGITAL OUT	
		PCM	Bitstream	PCM	Bitstream
Dolby TrueHD	7.1 кан. (48 кГц/96 кГц)	7.1 кан. ^{*3}	7.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
	5.1 кан. (192 кГц)	5.1 кан. ^{*3}	5.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
Dolby Digital PLUS	7.1 кан. (48 кГц)	7.1 кан. ^{*3}	7.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
	5.1 кан. (192 кГц)	5.1 кан. ^{*3}	5.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
DTS-HD Master Audio	7.1 кан. (48 кГц/96 кГц)	7.1 кан. ^{*3}	7.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
	5.1 кан. (192 кГц)	5.1 кан. ^{*3/*5}	5.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
DTS-HD High Resolution Audio	7.1 кан. (48 кГц/96 кГц)	7.1 кан. ^{*3}	7.1 кан. ^{*4}	2 кан. ^{*2}	5.1 кан. ^{*1/*3}
	5.1 кан. (192 кГц)	5.1 кан. ^{*3}	—	2 кан. ^{*2}	—
LPCM	7.1 кан. (48 кГц/96 кГц)	7.1 кан. ^{*3}	—	2 кан. ^{*2}	—
	5.1 кан. (192 кГц)	5.1 кан. ^{*3}	—	2 кан. ^{*2}	—

^{*1} Только в режиме Core

^{*2} С понижающим микшированием

^{*3} Когда для "Secondary Audio" установлено значение "On", аудиосигнал выводится с частотой 48 кГц.

^{*4} Когда для "Secondary Audio" установлено значение "On", аудиосигнал выводится в виде сигнала PCM.

^{*5} Для 5.1 кан. (192 кГц) частота дискретизации выходного аудиосигнала понижается до 96 кГц.

Для 2 кан. аудиосигнал выводится с частотой 192 кГц.

Поиск и устранение неисправностей

Следующие проблемы не всегда указывают на наличие дефектов или неполадок в работе проигрывателя. Перед тем как обращаться в службу поддержки, выполните проверку по приведенному ниже списку проблем и предлагаемых возможных решений.

Питание

Проблема	Возможные причины и решения
Не включается питание проигрывателя.	<ul style="list-style-type: none"> • Прочно ли подсоединен шнур питания к розетке переменного тока? (Стр. 19) • Если шнур питания подсоединен к розетке переменного тока, нажмите и удерживайте ⊖ STANDBY/ON на проигрывателе до тех пор, пока на дисплее на передней панели не отобразится "P E S E L". Затем, после того как загорится индикатор STANDBY/ON, включите питание. (Стр. 49) • Нажмите ⊖ STANDBY/ON, после того как включится индикатор STANDBY/ON. (Стр. 20)
Автоматически включается питание проигрывателя.	<ul style="list-style-type: none"> • Когда для "Settings" – "KURO LINK" установлено значение "Yes" на проигрывателе, питание проигрывателя может включаться при управлении подключенным телевизором. (Стр. 38)
Автоматически выключается питание проигрывателя.	<ul style="list-style-type: none"> • Для "Auto Power Off" установлено значение "Yes"? Когда для "Auto Power Off" установлено значение "Yes", питание автоматически отключается через 10 непрерывных минут без активности (без воспроизведения). (Стр. 38) • Когда для "Settings" – "KURO LINK" установлено значение "Yes" на проигрывателе, питание проигрывателя может выключаться при выключении питания подключенного телевизора. (Стр. 38)

Основные операции

Проблема	Возможные причины и решения
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте пульт дистанционного управления в зоне его рабочего диапазона. (Стр. 19) • Замените батарейки. (Стр. 19)
Проигрывателем невозможно управлять.	<ul style="list-style-type: none"> • Проигрыватель используется в пределах указанного диапазона рабочих температур? (Стр. 52)

Воспроизведение диска

Проблема	Возможные причины и решения
Проигрыватель не может воспроизвести диск.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте диск и очистите его. (Стр. 9) • Убедитесь в том, что диск загружен правильно (лежит ровно в лотке диска, этикеткой вверх). (Стр. 24) • Убедитесь в том, что код региона на диске соответствует коду региона на проигрывателе. (Стр. 6) • Дайте любой конденсации в проигрывателе или вокруг него высохнуть. (Стр. 9) • Убедитесь в том, что диск записан в совместимой телевизионной системе (PAL или NTSC). • Данный проигрыватель не может воспроизводить видеоматериалы, которые не были записаны нормально. (Стр. 6) • Правильное воспроизведение может оказаться невозможным по причине состояния записи диска, наличия царапин, деформаций или грязи, состояния считывающего механизма или проблем совместимости между данным проигрывателем и используемым диском. (Стр. 6, 9) • Воспроизведение может быть невозможным, когда время записи на диске слишком короткое. • Не могут воспроизводиться диски BD-RE-R, записанные в других форматах, кроме BDMV/AVCHD. (Стр. 6)
Диск автоматически выгружается после закрытия лотка диска.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что диск загружен правильно (лежит ровно в лотке диска, этикеткой вверх). (Стр. 24) • Выньте диск и очистите его. (Стр. 9) • Убедитесь в том, что код региона на диске соответствует коду региона на проигрывателе. (Стр. 6) • Убедитесь в том, что диск является воспроизводимым. (Стр. 6)
Видеоизображение останавливается.	<ul style="list-style-type: none"> • Проигрыватель подвергся удару или другому механическому воздействию? Прибор используется в нестабильном месте установки? Проигрыватель останавливается, когда обнаруживает удар или вибрацию.
Проигрыватель издает щелчки при запуске воспроизведения или загрузке диска.	<ul style="list-style-type: none"> • Проигрыватель может иногда издавать щелчок при запуске воспроизведения, если он некоторое время не использовался. Эти звуки не являются неисправностью проигрывателя, это его нормальное рабочее состояние.

Картинка

Проблема	Возможные причины и решения
Отсутствует картинка.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что кабели подсоединены правильно. (Стр. 14-16) Убедитесь в том, что подключенный телевизор или AV-ресивер настроен на правильный вход. (Стр. 14-16) Выньте диск и очистите его. (Стр. 9) Убедитесь в том, что код региона на диске соответствует коду региона на проигрывателе. (Стр. 6) Отсутствует картинка с выходного разъема HDMI. <ul style="list-style-type: none"> Правильно ли выполнены настройки? Пожалуйста, проверьте настройки. (Стр. 37) Отсутствует картинка с выходного компонентного видеоразъема. <ul style="list-style-type: none"> Правильно ли выполнены настройки? Пожалуйста, проверьте настройки. (Стр. 37)
Экран застывает и кнопки управления не работают.	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите ■ STOP, затем снова запустите воспроизведение. Выключите и снова включите питание. Если питание не отключается, выполните сброс настроек. (Стр. 49) Диск поврежден или загрязнен? Проверьте состояние диска. (Стр. 9)
Воспроизводится только звук, без видеоизображения.	<ul style="list-style-type: none"> Правильно ли подсоединен кабель подключения для выходного видеосигнала? (Стр. 14-16)
Широкоэкранное видеоизображение отображается растянутым вертикально, или черные полосы отображаются в верхней и нижней части экрана.	<ul style="list-style-type: none"> Настройка "TV Aspect Ratio" задана в соответствии с подключенным телевизором? (Стр. 37) Если используется широкоэкранный телевизор, установите "TV Aspect Ratio" на значение "Wide"? (Стр. 37)
На экране отображаются прямоугольные (мозаичные) помехи.	<ul style="list-style-type: none"> Квадратные помехи на изображениях могут наблюдаться в сценах с быстрыми движениями из-за характеристик цифровой технологии сжатия изображений.
Помехи на экране воспроизведения при записи видеоматериала с DVD на видеокассету или его воспроизведении через кассетный видеомагнитофон.	<ul style="list-style-type: none"> Данный проигрыватель поддерживает защиту от аналогового копирования. На некоторых дисках содержится сигнал, запрещающий копирование. При попытке воспроизведения таких дисков через кассетный видеомагнитофон или записи сигнала на видеокассету и последующего воспроизведения защита от копирования воспрепятствует нормальному воспроизведению. (Стр. 15-16)
Аудиосигнал не выводится или изображения не воспроизводятся надлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> Аудиосигнал может не выводиться или изображения могут не воспроизводиться надлежащим образом для некоторых дисков, на которых записаны материалы, защищенные авторским правом.

Звук

Проблема	Возможные причины и решения
Отсутствует звук или звук искажен.	<ul style="list-style-type: none"> Если уровень громкости телевизора или усилителя установлен на минимальное значение, повысьте уровень громкости. Звук отсутствует во время режима неподвижного изображения, замедленного воспроизведения или быстрой перемотки вперед и быстрой перемотки назад. (Стр. 30) Аудиосигнал DVD-Audio, записанный в режиме DTS, выводится только через разъем DIGITAL OUT OPTICAL. Подсоедините DTS-совместимый цифровой усилитель или декодер к разъему DIGITAL OUT OPTICAL на данном проигрывателе. (Стр. 17) Убедитесь в том, что аудиокабель подсоединен правильно. (Стр. 17) Убедитесь в том, что штекеры аудиокабеля чистые. Выньте диск и очистите его. (Стр. 9) Аудиосигнал может не выводиться в зависимости от состояния аудиозаписи, например, когда в качестве аудиоконтента диска записан не аудиосигнал или нестандартный аудиосигнал. (Стр. 6)
Левый и правый аудиоканалы переставлены местами, или звук выводится только с одной стороны.	<ul style="list-style-type: none"> Левый и правый аудиокабели подключены к противоположным разъемам, или аудиокабель с одной стороны отсоединен? (Стр. 17)
Аудиосигнал не выводится или изображения не воспроизводятся надлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> Аудиосигнал может не выводиться или изображения могут не воспроизводиться надлежащим образом для некоторых дисков, на которых записаны материалы, защищенные авторским правом.

Сеть

Проблема	Возможные причины и решения
Нет связи с Интернетом.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно ли подсоединен кабель LAN? • Используется неправильный кабель, например модульный кабель? Подсоедините кабель LAN к разъему LAN. (Стр. 18) • Включено ли питание подсоединенного оборудования, такого как широкополосный маршрутизатор или модем? • Правильно ли подключен широкополосный маршрутизатор и/или модем? • Правильно ли задано(ы) значение(я) в сетевой настройке? Проверьте “Communication Setup”. (Стр. 40-42)
Невозможно загрузить контент BD-LIVE.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно ли подсоединен кабель LAN? (Стр. 18) • Правильно ли подключено запоминающее устройство USB? Убедитесь в том, что запоминающее устройство USB подключено к разъему BD STORAGE/SERVICE данного проигрывателя. (Стр. 18) • Проверьте, поддерживает ли диск BD функции BD-LIVE. • Проверьте настройку для “BD Internet Access”. (Стр. 39)

KURO LINK

Проблема	Возможные причины и решения
Функция KURO LINK не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подсоедините кабель HDMI. (Стр. 14) • При использовании функции KURO LINK используйте кабели High Speed HDMI™. Функция KURO LINK может не работать надлежащим образом, если используются другие кабели HDMI. • Установите для “Settings” – “KURO LINK” на проигрывателе значение “Yes”. (Стр. 38) • Функция KURO LINK не работает с устройствами других марок, даже если они подсоединены с помощью кабеля HDMI. Функция KURO LINK не работает, когда между KURO LINK-совместимыми устройствами подключены устройства, не поддерживающие функцию KURO LINK, или устройства других марок. Она также может не работать с некоторыми телевизорами с плоским экраном. • Включите функцию KURO LINK на подключенном устройстве. Функция KURO LINK работает, когда опция KURO LINK включена на всех устройствах, подключенных с помощью кабеля HDMI. После того как все соединения и настройки всех устройств будут завершены, убедитесь в том, что изображение с проигрывателя выводится на телевизор с плоским экраном. (Также проверьте после изменения подсоединенных устройств и повторного подсоединения кабелей HDMI.) Функция KURO LINK может не работать надлежащим образом, если изображение с проигрывателя не выводится правильно на телевизор с плоским экраном. • Функция KURO LINK может не работать, когда вместе подключены три или более проигрывателя, включая данной проигрыватель. • Также обратитесь к инструкциям по эксплуатации подключенного устройства.
Индикатор KURO LINK не горит.	<ul style="list-style-type: none"> • Подсоедините проигрыватель к телевизору с плоским экраном Pioneer, поддерживающему KURO LINK, с помощью кабеля HDMI. • Включите функцию KURO LINK на телевизоре с плоским экраном. • Установите для “Settings” – “KURO LINK” на проигрывателе значение “Yes”. (Стр. 38) • Убедитесь в том, что картинка с проигрывателя выводится на телевизор с плоским экраном.

Другое

Проблема	Возможные причины и решения
Телевизор работает неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые телевизоры, оснащенные беспроводным дистанционным управлением, могут работать неправильно при использовании дистанционного управления данного проигрывателя. Используйте такие телевизоры вдали от данного проигрывателя.
Проигрыватель нагревается во время эксплуатации.	<ul style="list-style-type: none"> • Во время эксплуатации данного проигрывателя корпус прибора может нагреваться в зависимости от условий эксплуатации. Это не является неисправностью.
Вход на подключенном телевизоре, аудио/видеосистеме или HD AV конвертере переключается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> • Когда для “Settings” – “KURO LINK” установлено значение “Yes” на проигрывателе, вход на подключенном телевизоре, аудио/видеосистеме (AV-ресивере или усилителе и т. п.) или HD AV конвертере может переключаться автоматически. (Стр. 38)
Индикатор STANDBY/ON остается гореть.	<ul style="list-style-type: none"> • При отсоединении шнура питания от сетевой розетки индикатор STANDBY/ON останется гореть на короткое время. Это нормально и не является неисправностью.
На панели дисплея отображается “No Id”, и все операции отключены.	<ul style="list-style-type: none"> • Работает KEY LOCK. Нажмите кнопку KEY LOCK на пульте дистанционного управления и удерживайте ее в течение пяти секунд или дольше, чтобы отменить функцию KEY LOCK.

Чтобы выполнить сброс настроек проигрывателя

- Если проигрыватель подвергнется сильным помехам от таких источников, как чрезмерный заряд статического электричества, сильные внешние шумы, неполадки питания или скачки напряжения, вызванные молнией во время эксплуатации, или если на проигрыватель будет передана неправильная команда, могут произойти такие ошибки, как, например, проигрыватель перестанет отвечать на управление. Если проигрыватель не работает правильно даже после выключения питания, нажмите и удерживайте **⏻ STANDBY/ON** на проигрывателе до тех пор, пока на дисплее передней панели не отобразится "R E S E T". Затем, после того как загорится индикатор STANDBY/ON, включите питание.
- Если сброс выполняется при включенном питании, питание проигрывателя отключится. Снова включите питание. При этом до завершения подготовки системы к использованию может пройти некоторое время. Во время системного процесса индикатор диска BD/DVD/CD на дисплее передней панели проигрывателя будет мигать. После того как системный процесс завершится, индикаторы перестанут мигать и снова начнут гореть в нормальном режиме. Проигрывателем можно управлять, когда индикатор диска BD/DVD/CD горит.
- Поскольку все сохраняемые настройки, включая настройку языка, также сбрасываются при выполнении сброса, их требуется снова установить.
- Если проблема сохраняется даже после выполнения сброса настроек, отсоедините шнур питания от сети переменного тока и подсоедините его снова. Если это не решит проблему, обратитесь в ближайший сервисный центр, авторизованный компанией Pioneer.

Экранные сообщения об ошибках

Сообщения, связанные с диском BD и диском DVD

- При попытке воспроизведения несоответствующего диска или при попытке выполнения неправильной операции, на экране телевизора отображаются следующие сообщения.

Сообщение об ошибке	Возможная ошибка	Предлагаемое решение
Cannot play.	<ul style="list-style-type: none"> • Диск не может воспроизводиться на данном проигрывателе. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте диск и загрузите его правильно.
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> • Это сообщение отображается и лоток диска автоматически выдвигается при загрузке диска, который не может быть воспроизведен на данном проигрывателе (например, поцарапанного диска) или при загрузке диска в неправильной ориентации. • Появляется, если загруженный диск не может воспроизводиться из-за того, что он является нестандартным, имеет царапины и т. п. 	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите диск.
Cannot operate.	<ul style="list-style-type: none"> • Появляется при неправильной операции. 	—————
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	<ul style="list-style-type: none"> • Появляется при наличии ошибки форматирования. 	<ul style="list-style-type: none"> • Снова отформатируйте запоминающее устройство USB.
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	<ul style="list-style-type: none"> • Появляется, если используется запоминающее устройство USB не поддерживает стандарт USB 2.0 High Speed (480 Мбит/с) (т. е. является устройством стандарта USB 1.0/USB 1.1). 	<ul style="list-style-type: none"> • Подсоедините запоминающее устройство USB, поддерживающее стандарт USB 2.0 High Speed (480 Мбит/с).

Возобновление воспроизведения (стр. 24, 29)

Если воспроизведение будет остановлено в процессе воспроизведения, проигрыватель сохранит точку остановки в памяти, а эта функция позволит возобновить воспроизведение с этой точки.

Всплывающее меню (стр. 25)

На видеодисках BD предусмотрены расширенные возможности работы с меню. Всплывающее меню появляется при нажатии **POPUP MENU/MENU** во время воспроизведения, позволяя выполнять операции, пока идет воспроизведение.

Главное меню (стр. 25)

На видеодисках BD/DVD это меню для выбора различных опций, таких как раздел для воспроизведения и язык субтитров. На некоторых видеодисках DVD главное меню может называться "Title Menu (Заглавное меню)".

Защита от копирования

Эта функция препятствует копированию. Диски, на которые держателем авторских прав нанесен сигнал, препятствующий копированию, копироваться не могут.

Индикация времени

Отображает время воспроизведения, которое прошло с начала диска или главы. Эту функцию можно использовать для быстрого поиска определенной сцены. (Эта функция может не работать с некоторыми дисками.)

Код региона (стр. 6)

Кон, определяющий географический регион совместимости для диска BD/DVD.

Масштабирование (upscaling) DVD (стр. 24)

Повышающим масштабированием (преобразованием) (upscaling (upconverting)) называют функцию различных проигрывателей и устройств увеличивать размер изображения до размера экрана видеооборудования, например телевизора.

Меню диска (стр. 25)

Данная опция позволяет выбирать настройки, такие как язык субтитров или аудиоформат, с помощью меню, сохраненного на видеодиске DVD.

Мультиракурс (Multi Angle) (стр. 32, 34, 35)

Одна из функций видеодисков DVD и BD. На некоторых дисках одна и та же сцена снята с разных ракурсов, и все они сохранены на одном диске, позволяя воспроизводить сцену под каждый из них. (Эту функцию можно использовать, когда на диске записано несколько ракурсов.)

Мульти-аудио (Multi Audio)

Одна из функций видеодисков DVD и BD. Данная функция делает возможной запись разных аудиодорожек для одного и того же видеоматериала, позволяя переключать аудиодорожки. (Эту функцию можно использовать с дисками, на которых записано несколько аудиодорожек.)

Номер главы (стр. 34, 35)

Эти номера записываются на дисках DVD и Blu-ray. Когда на диске содержится два или более фильмов, эти фильмы нумеруются как глава 1, глава 2 и т. д.

Номер дорожки (стр. 34, 35)

Эти номера присваиваются дорожкам, записываемым на звуковые CD. Они позволяют быстро найти определенные дорожки.

Номер раздела (стр. 34, 35)

Сегменты фильма или музыкальной композиции, меньше чем главы. Глава состоит из нескольких разделов. Некоторые диски могут состоять только из одного раздела.

Построчная развертка (Progressive)

По сравнению с чересстрочной разверткой, которая поочередно показывает каждую строку изображения (поле), чтобы создать единый кадр, построчная развертка показывает все изображение сразу в виде одного кадра. Это означает, что в то время как формат чересстрочной развертки может показывать 30 кадров/60 полей в секунду, формат построчной развертки позволяет показывать 60 кадров в секунду. Таким образом общее качество картинки повышается, а неподвижные изображения, текст и горизонтальные линии отображаются четче.

Приложение BD-J

Формат BD-ROM поддерживает технологию Java для интерактивных функций. "BD-J" дает контент-провайдерам практически неограниченные функциональные возможности при создании интерактивных BD-ROM.

Пропуск (стр. 30)

Эта функция возвращает воспроизведение на начало воспроизводимого раздела (или дорожки) или выполняет переход к следующему разделу (или дорожке).

Родительский контроль (Parental control) (стр. 39)

В некоторых программах цифрового вещания и на видеодисках BD/DVD уровень контроля устанавливается в зависимости от возраста зрителя. На данном проигрывателе можно задать уровень контроля для просмотра таких программ вещаний и дисков.

Субтитры (Subtitles) (стр. 31, 34, 35)

Это строки текста, отображаемые внизу экрана, которые переводят или транскрибируют диалог. Они записаны на многих видеодисках DVD и BD.

Чересстрочная развертка (Interlace)

Формат чересстрочной развертки показывает каждую строку изображения в виде одного «поля» и представляет собой стандартный метод отображения изображений на телевизоре. Четное поле показывает четные строки изображения, а нечетное поле показывает нечетные строки изображения.

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition – Продвинутый видеокодек высокого разрешения)

AVCHD представляет собой формат записи видеосигналов, используемый в цифровых видеокамерах высокого разрешения (HD) для записи видеосигналов высокой четкости на определенные носители с применением высокоэффективных кодек-технологий.

BDAV (стр. 6)

BDAV (Blu-ray Disc Audio/Visual, BD-AV) представляет собой один из форматов, используемых в программах приложений для записываемых дисков Blu-ray, таких как BD-R, BD-RE и т. п. Формат BDAV является эквивалентом формата DVD-VR (VR mode) по спецификации DVD.

BD-LIVE (стр. 26)

BD-LIVE-совместимые диски Blu-ray предоставляют доступ к самому разнообразному интерактивному контенту через Интернет.

BDMV (стр. 6)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) представляет собой один из форматов, используемых в программах приложений для дисков BD-ROM, являющихся одной из спецификаций дисков Blu-ray. Формат BDMV является эквивалентом формата DVD-Video по спецификации DVD.

BD-R (стр. 6, 24)

Диск BD-R (Blu-ray Disc Recordable) является записываемым, без возможности перезаписи, диском Blu-ray. Поскольку содержание может быть записано и не может быть перезаписано, диск BD-R может использоваться для архивирования данных или для сохранения и дистрибуции видеоматериала.

BD-RE (стр. 6, 24)

Диск BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) является записываемым, с возможностью перезаписи, диском Blu-ray.

BD-ROM

Диски BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory) представляют собой серийно выпускаемые диски. Кроме обычных фильмов и видеоконтента, эти диски предоставляют расширенные функциональные возможности, такие как интерактивный контент, операции с меню с помощью всплывающих меню, выбор отображаемых субтитров и показ слайдов. Хотя диск BD-ROM может содержать данные в любой форме, большинство дисков BD-ROM содержит фильмы в формате высокой четкости (High Definition) для воспроизведения на проигрывателях Blu-ray Disc.

Blu-ray Disc (BD) (стр. 6)

Это формат диска, разработанный для записи/воспроизведения видео высокой четкости (HD) (для HDTV и т. п.), а также для хранения большого объема данных. На односторонний диск Blu-ray можно записать до 25 ГБ, а на двухсторонний диск Blu-ray — до 50 ГБ данных.

Dolby Digital

Звуковая система, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc., придающая выводимым звукам объемность, характерную для присутствия в кинотеатре, когда изделие подключено к процессору или усилителю Dolby Digital.

Dolby Digital Plus

Звуковая система, разработанная в качестве расширения Dolby Digital. Эта технология кодирования аудиосигналов поддерживает 7.1-мультиканальный объемный звук.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD представляет собой технологию кодирования без потерь, поддерживающую до 8 каналов мультисканального объемного звука для оптических дисков следующего поколения. Воспроизводимый звук точно, «бит в бит», соответствует оригинальному источнику.

DTS

Цифровая звуковая система, разработанная компанией DTS, Inc. для использования в кинотеатрах.

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio представляет собой новую технологию, разработанную для использования в формате оптического диска высокой четкости следующего поколения.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio представляет собой технологию сжатия аудиосигналов без потерь, разработанную для использования в формате оптического диска высокой четкости следующего поколения.

DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential представляет собой технологию сжатия аудиосигналов без потерь, разработанную для использования в формате оптического диска высокой четкости следующего поколения.

DVD-Video (стр. 6, 24)

Формат диска, позволяющий сохранять на диске одинакового с диском CD диаметра до восьми часов подвижных изображений. На односторонний односторонний диск DVD можно записать до 4,7 ГБ, односторонний двухсторонний диск DVD — до 8,5 ГБ, двухсторонний односторонний диск DVD — до 9,4 ГБ, двухсторонний двухсторонний диск DVD — до 17 ГБ данных. Для обеспечения эффективного сжатия видеоданных был принят формат MPEG 2. Это технология кодирования с переменной скоростью, кодирующая информацию в соответствии со статусом видеосигнала для обеспечения воспроизведения высококачественных изображений. Аудиоинформация записывается в мультисканальном формате, например Dolby Digital, обеспечивая реалистичное ощущение присутствия.

DVD+/-R (стр. 6, 24)

Диск DVD+/-R является записываемым, без возможности перезаписи, диском DVD. Поскольку содержание может быть записано и не может быть перезаписано, диск DVD+/-R может использоваться для архивирования данных или для сохранения и дистрибуции видеоматериала. Для диска DVD+/-R существует два разных формата: формат VR и формат Video. Диски DVD, созданные в формате Video, имеют такой же формат, как DVD-Video, в то время как диски в формате VR (Video Recording) позволяют программировать или редактировать их содержание.

DVD+/-RW (стр. 6, 24)

Диск DVD+/-RW является записываемым, с возможностью перезаписи, диском DVD. Возможность перезаписи позволяет редактировать содержание. Для диска DVD+/-RW существует два разных формата: формат VR и формат Video. Диски DVD, созданные в формате Video, имеют такой же формат, как DVD-Video, в то время как диски в формате VR (Video Recording) позволяют программировать или редактировать их содержание.

HDMI (стр. 14)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface – Мультимедийный интерфейс высокой четкости) представляет собой интерфейс, поддерживающий одновременно передачу видео- и аудиосигналов по одному цифровому соединению. Соединение HDMI передает видеосигналы, от стандартных видеосигналов до видеосигналов высокой четкости, и мультисканальные аудиосигналы на аудио/видеокомпоненты, такие как телевизоры, оснащенные интерфейсом HDMI, в цифровом виде без ухудшения их качества.

JPEG (стр. 6, 7, 33)

JPEG (Joint Photographic Experts Group – Объединенная группа экспертов в области фотографии) представляет собой формат сжатия неподвижных изображений, используемый в большинстве цифровых камер.

Letter Box (LB 4:3) (стр. 37)

Размер экрана с черными полосами сверху и снизу изображения для обеспечения просмотра широкоэкранных (16:9) материалов на подключенном телевизоре с форматом экрана 4:3.

Linear PCM

Linear PCM представляет собой формат записи сигналов, используемый на дисках Audio CD и некоторых дисках DVD и Blu-ray. Звук на дисках Audio CD записывается с частотой 44,1 кГц и разрядностью 16 бит. (Звук записывается с характеристиками от 48 кГц/16 бит до 96 кГц/24 бит на дисках DVD-Video и от 48 кГц/16 бит до 192 кГц/24 бит на дисках BD-Video.)

MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2 – Группа экспертов в области движущихся изображений фаза 2) представляет собой одну из схем сжатия видеоданных, используемую для видеодисков DVD и цифрового вещания по всему миру. На некоторых дисках Blu-ray также используется MPEG-2 с высокой скоростью передачи данных.

Pan Scan (PS 4:3) (стр. 37)

Размер экрана, при котором изображение обрезается с обеих сторон, для обеспечения просмотра широкоэкранных (16:9) материалов на подключенном телевизоре с форматом экрана 4:3.

x.v.Color

x.v.Color воспроизводит более широкий диапазон цветов, чем ранее, отображая почти все цвета, которые может распознать человеческий глаз. (На данной системе применяется только для файлов JPEG)

Технические характеристики

Общие

Питание	100-240 В переменного тока, 50/60 Гц
Потребляемая мощность (в нормальном режиме)	20 Вт Питание автоматически отключается, если воспроизведение останавливается на приблизительно 10 минут. (Когда для "Auto Power Off" установлено значение "Yes")
Потребляемая мощность (в режиме ожидания)	0,6 Вт (Когда для "Quick Start" установлено значение "No") 11 Вт (Когда для "Quick Start" установлено значение "Yes")
Размеры	420 мм × 58 мм × 268 мм (Ш × В × Г)
Вес	2,7 кг
Рабочие температуры	От 5 °С до 35 °С
Температура хранения	От -20 °С до 55 °С
Допустимая влажность	От 10 % до 80 % (без конденсации)
Телевизионные системы	Система PAL/Система NTSC (Выводится система, записанная на диске.)

Воспроизведение

Воспроизводимые диски	BD-ROM, BD-RE Dual Layer, BD-R Dual Layer, DVD Video, DVD+RW/+R/-RW/-R Dual Layer (формат Video/VR/AVCHD), Audio CD (CD-DA), CD-RW/-R (формат CD-DA, файлы JPEG)
Код региона	C или ALL для BD, 5 или ALL для DVD

Вход/Выход

HDMI OUT	19-контактный стандартный разъем HDMI (выходной сигнал 1080 p 24 Гц) HDMI™ (версия 1.3 с Deep Color, x.v.Color™, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Уровень выходного сигнала: Y: 1 Vp-p (75 Ом) P _v , P _r : 0,7 Vp-p (75 Ом) Разъемы: гнездо RCA
VIDEO OUTPUT	Уровень выходного сигнала: 1 Vp-p (75 Ом) Разъем: штырьковое гнездо RCA
DIGITAL OUT OPTICAL	Разъем: квадратный оптический разъем
AUDIO OUTPUT	Уровень выходного сигнала: 2 В (среднеквдр.) (Выходное сопротивление: 1 кОм) Разъемы: гнездо RCA
BD STORAGE/SERVICE	Соответствует USB 2.0 High Speed (480 Мбит/с) (для локального запоминающего устройства/обновления программного обеспечения)
LAN	10BASE-T/100BASE-TX

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Лицензии

Ниже отображены лицензии на программное обеспечение, использованное на данном проигрывателе. Для достоверности, здесь прилагаются исходные тексты (на английском).

• OpenSSL

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit. See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact opensslcore@openssl.org.

OpenSSL License

Copyright © 1998-2007 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. This product includes cryptographic software written by Eric Young (ey@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (ey@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (ey@cryptsoft.com)"

The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

• zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

• GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there

is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary.

To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder stating it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law; that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions; and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)
- The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
 5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
 6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
 7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this

License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE

WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type 'show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details. The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yooyodine, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

• GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999
Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users. This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages - typically libraries - of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think

carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below. When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it. For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into nonfree programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser License provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library.

A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in nonfree programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you". A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables. The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library. Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- The modified work must itself be a software library.
- You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not

apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License. However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's

own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from a special. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things: distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have

received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker. <signature of Ty Coon>, 1 April 1990 Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

• [Уведомление по Стандартной Общественной Лицензии GNU]

Данное издание содержит программное обеспечение, лицензированное под использованием по условиям Стандартной Общественной Лицензии GNU. Копию соответствующего исходного кода можно получить, оплатив стоимость доставки. Для получения копии, свяжитесь с местным отделением Pioneer по обслуживанию клиентов. Подробнее о Стандартной Общественной Лицензии GNU, смотрите веб-сайт GNU (<http://www.gnu.org>).

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A_Ru

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

Издано Pioneer Corporation.

© Pioneer Corporation, 2009.

Все права защищены.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио 153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_Ru